



## **Canadian International Merchandise Trade**

April 1997



## **Le commerce International de marchandises du Canada**

Avril 1997

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 (or 1 800 664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

<b>National enquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Order-only line (Canada and United States)</b>	<b>1 800 267-6677</b>

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 65-001-XPB, is published monthly in a **paper version** for \$19.00 per issue or \$188.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$19.00 per issue and US\$188.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**, by fax **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734** or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 267-6677</b>

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 65-001-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 19 \$ le numéro ou 188 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 19 \$ US le numéro ou 188 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au **(613) 951-7277** ou **1 800 700-1033**, par télécopieur au **(613) 951-1584** ou **1 800 889-9734** ou via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrer des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
International Trade Division

# Canadian International Merchandise Trade

April 1997

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Le commerce international de marchandises du Canada

Avril 1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

June 1997

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 51, No.4  
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

---

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1997

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 51, n° 4  
Périodicité : mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

## Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

## Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

**David Dodds**, Director, International Trade Division (613) 951-9733  
**Jerry Fiori**, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711  
**Denis Pilon**, Head, Price Indexes Unit (613) 951-4808  
**Patrick Adams**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855  
**Raymond Dubuisson**, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845  
**Gary McCullough**, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**David Dodds**, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733  
**Jerry Fiori**, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711  
**Denis Pilon**, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808  
**Patrick Adams**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855  
**Raymond Dubuisson**, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845  
**Gary McCullough**, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



# Table of Contents

	Page
<b>Highlights .....</b>	<b>5</b>
 <b>Analysis</b>	
The Month in Trade .....	7
Price Movements .....	10
Revisions .....	11
 <b>Text Tables</b>	
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) .....	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data .....	13
 <b>Feature Articles .....</b>	<b>14</b>

## Analytical Tables

### Tables

1. Merchandise Trade of Canada .....	16
2. Exports by Commodity Groupings .....	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) .....	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) .....	23
5. Domestic Exports by Country .....	24
6. Exports by Province of Origin (current month) .....	28
7. Exports by Province of Origin (year to date) .....	29
8. Imports by Commodity Groupings .....	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) .....	34

# Table des matières

	Page
<b>Faits saillants .....</b>	<b>5</b>
 <b>Analyse</b>	
Résultats du mois .....	7
Mouvements des prix .....	10
Révisions .....	11
 <b>Tableaux explicatif</b>	
1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements) .....	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements .....	13
 <b>Études spéciales .....</b>	<b>14</b>

## Tableaux analytiques

### Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada .....	16
2. Exportations par groupe de marchandises .....	18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) .....	22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) .....	23
5. Exportations nationales par pays .....	24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) .....	28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) .....	29
8. Importations par groupe de marchandises .....	30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....	34



## Table of Contents - concluded

## Table des matières - fin

	Page		Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) .....	35	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) .....	35
11. Imports by Country .....	36	11. Importations par pays .....	36
12. Imports by Province of Clearance (current month) .....	40	12. Importations par province de dédouanement (mois courant) .....	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date) .....	41	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) .....	41
<b>For Further Reading</b> .....	<b>42</b>	<b>Lectures suggérées</b> .....	<b>42</b>
<b>Technical Notes</b> .....	<b>43</b>	<b>Notes techniques</b> .....	<b>43</b>

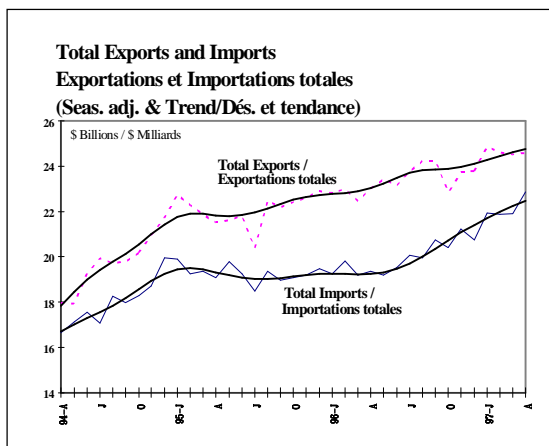
## Highlights

### April 1997

Following two months of flat growth, imports surged ahead 4.3% in April to a record \$22.9 billion. All sectors posted gains, the largest being for machinery, energy products, and auto parts. Although more goods were imported from all major trading partners except Japan, shipments from the United States contributed the most to the month's increase.

Exports were little-changed for a third consecutive month in April (+0.3%), holding steady at \$24.6 billion. Although shipments of machinery edged up, moderately lower exports for most other sectors offset much of the gain. Increased exports to the United States and the European Union were all but overshadowed by reduced shipments to all other trading partners.

Strong import growth combined with steady exports pulled down the trade surplus to \$1.7 billion in April from \$2.6 billion the month before. Surpluses with the United States and Japan both declined and deficits increased with all other trading partners.



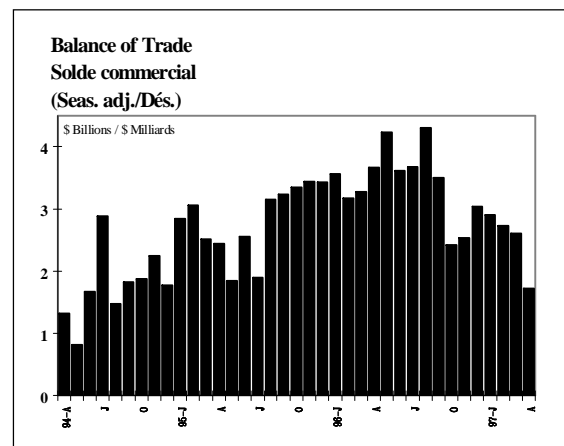
## Faits saillants

### Avril 1997

Après avoir légèrement progressé au cours des deux derniers mois, les importations ont fait un bond de 4,3 % en avril, pour atteindre le niveau record de 22,9 milliards de dollars. Des progressions ont été enregistrées au niveau de tous les secteurs, mais les plus fortes ont été les importations de machines, de produits énergétiques et de pièces d'automobiles. Par ailleurs, bien que les importations en provenance de tous les principaux partenaires commerciaux du Canada, à l'exception du Japon, aient augmenté, la hausse enregistrée en avril est surtout attribuable aux livraisons accrues en provenance des États-Unis.

Les exportations poursuivent leur tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif (+0,3% en avril) pour se maintenir à 24,6 milliards de dollars. Malgré un léger accroissement des exportations de machines, la réduction des exportations enregistrée dans la plupart des autres secteurs a quelque peu atténué tout gain apparent. Ainsi, les exportations accrues vers les États-Unis et l'Union européenne ont été pratiquement neutralisées par la baisse des livraisons vers tous les autres partenaires commerciaux.

La forte croissance des importations, combinée à la stagnation des exportations, a réduit l'excédent commercial à 1,7 milliard de dollars en avril, alors qu'il était de 2,6 milliards le mois précédent. Les excédents avec les États-Unis et le Japon ont tous deux reculé, tandis que les déficits avec tous les autres partenaires commerciaux se sont accrues.



## Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

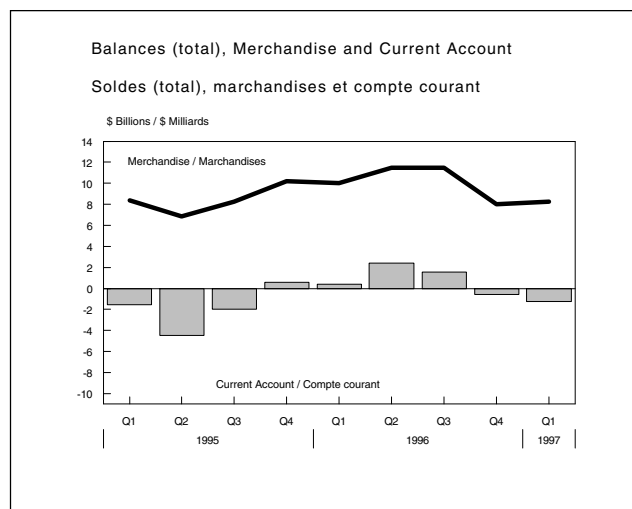
Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the first quarter of 1997, the overall merchandise trade surplus of \$8.2 billion contrasted with a current account deficit of \$1.2 billion.

## Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. L'excédent commercial de \$8,2 milliards enregistré au premier trimestre de 1997 contrastait avec le déficit du compte courant de \$1,2 milliards.

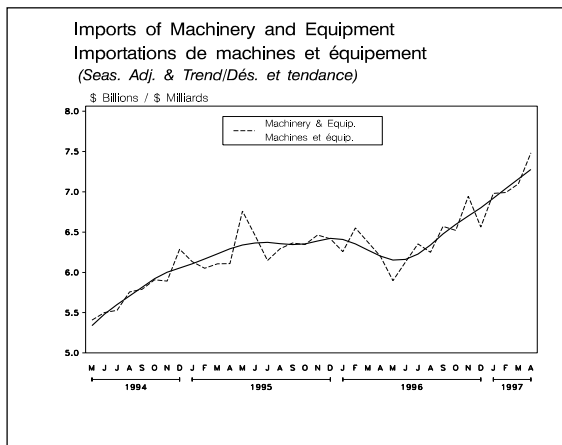




## This month in trade

### Machinery and energy boost imports

After surging in January and posting healthy gains in February and March, machinery imports jumped again in April (+5.4%). The increase was composed mainly of industrial machinery - from assembly line equipment to wood processing machines. Accounting for more than a third of all imports in 1997, purchases of machinery and equipment have been on the rise for three consecutive quarters.

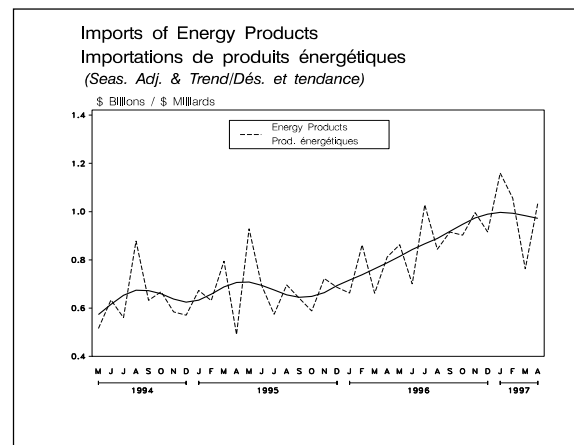


Energy imports rebounded in April as crude oil regained about two-thirds of the ground lost since January. Increases for both crude oil and refined petroleum reflected growth in prices as well as volumes. Demand for crude oil may show continued strength as oil refiners begin gearing up for the summer driving season.

## Résultat du mois

### Hausse des importations imputable principalement aux machines et aux produits énergétiques

Après avoir fait un bond en janvier et maintenu leur progression en février et mars, les importations de machines ont à nouveau fait un bond en avril (+5,4%). Cette croissance enregistrée en avril est en grande partie attribuable aux importations de machines industrielles depuis l'équipement pour les chaînes de montage jusqu'aux machines pour le traitement du bois. Par ailleurs, les importations de machines et équipement qui représentent plus du tiers du total des importations en 1997 ont été en hausse au cours des trois derniers trimestres.



Les importations de produits énergétiques ont fortement progressé en avril; en raison les importations de pétrole brut qui ont repris des deux tiers des pertes enregistrées depuis janvier. Les hausses enregistrées tant pour le pétrole brut que pour le pétrole raffiné sont attribuables à une hausse des prix et du volume d'importation. La demande pour le pétrole brut pourrait demeurer ferme au cours des prochains mois, car, les raffineurs se préparent à la période de conduite estivale.

Imports of automotive products advanced for a second consecutive month in April (+2.3%). Parts imports were behind much of the gain, as automakers bumped up monthly production. Although slightly more trucks were imported in the month, a decline in passenger cars pulled down vehicle imports in total. At the same time, domestic sales of cars and trucks cooled off, after increasing in February and March.

In addition to buying more machinery, manufacturers increased their purchases of industrial goods and materials in April (+2.0%). Imports advanced for 12 of 17 industrial goods categories - especially flat rolled steel, metal ores, fabricated metal products, and chemicals. The volume of industrial goods imports in April stood 19% above its level a year earlier, reflecting steady growth in industry demand.

Posting a fourth consecutive increase, consumer imports climbed a further 1.6% in April, as merchants continued to restock shelves with books, clothing and general merchandise emanating primarily from the United States. Meanwhile, agricultural imports grew 2.4%, bolstered mainly by robust beverage imports and rising coffee prices.

### **Offsetting movements keep exports steady**

After slowing slightly in March, machinery exports resumed a modest upward path in April, advancing 1.2%. Gains were widespread, from agricultural machinery and telecommunications equipment to machinery used in the forestry and mining industries.

Les importations de produits automobiles ont progressé pour un deuxième mois consécutif (2,3% en avril). Cette croissance est surtout reliée à la hausse des importations de pièces d'automobiles, les fabricants ayant décidé d'accélérer la production en avril. Malgré une légère hausse des importations de camions, les importations totales de véhicules automobiles ont diminué en raison de la baisse des importations de voitures. Au cours de la même période, les ventes intérieures de voitures et de camions ont diminué, après avoir été en hausse en février et mars.

En plus d'acheter plus de machines, les fabricants ont également accru leurs achats de biens industriels en avril (+2,0%). Les importations ont ainsi progressé dans 12 des 17 catégories de biens industriels, notamment les suivantes : acier laminé, minerais métalliques, produits métalliques fabriqués et produits chimiques. En avril, le volume des importations de biens industriels a été de 19% supérieur au niveau de l'an dernier, reflétant ainsi la croissance accélérée des importations.

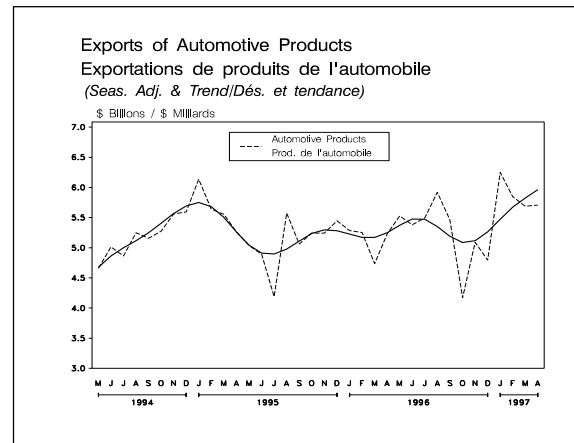
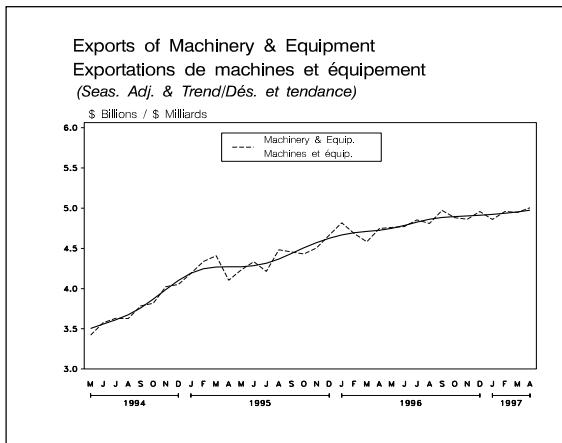
Les importations de biens de consommation ont affiché une quatrième hausse mensuelle consécutive (1,6% en avril), les commerçants continuent de regarnir leurs étagères avec des livres, de toiles à reluire et de marchandises de tous genres en provenance principalement des États-Unis. Pendant ce temps, les importations de produits agricoles ont progressé de 2,4 %, sous l'effet principalement de l'augmentation des importations de boissons et du raffermissement des prix du café.

### **Des mouvements contradictoires maintiennent les exportations à un niveau stable**

Après une faible baisse en mars, les exportations de machines ont légèrement progressé en avril (+1,2%). Les hausses ont été généralisées, depuis les machines industrielles et les équipements de télécommunication jusqu'aux machines utilisées dans le secteur de la foresterie et de l'exploitation minière.

Automotive exports were little-changed in April, (+0.3%), as a drop in truck shipments all but offset small increases for passenger cars and auto parts. The reduced flow of truck exports was in part a reflection of lower vehicle sales in the United States.

En avril, peu de changements ont été observés au niveau des exportations de produits de l'automobile, la baisse de 0,3% enregistrée au niveau des exportations de camions a complètement neutralisé les faibles hausses enregistrées au niveau des exportations de voitures et de pièces. La réduction des exportations de camions est en partie attribuable à une diminution des ventes de camions aux États-Unis.



Exports of energy products slipped another 1.1% in April, dropping to a level 13.2% below the most recent peak in December. A rebound in natural gas prices after a three-month slide was not enough to counter declines for most other energy-related exports. In particular, a third monthly slip for crude oil was central to the overall decline.

Les exportations de produits énergétiques ont à nouveau reculé en avril, cette fois-ci de 1,1%, ramenant les exportations à un niveau de 13,2% inférieur au sommet le plus récent atteint en décembre. Le redressement des prix du gaz naturel après trois mois de baisse n'a pas été en mesure de compenser pour les baisses enregistrées au niveau des exportations des autres produits énergétiques. La troisième baisse mensuelle enregistrée dans les exportations de pétrole brut est à l'origine de la baisse générale enregistrée dans ce secteur.

Elsewhere in natural resources, declines were recorded for agricultural exports and forestry products. Widespread declines in agricultural products brought the sector down by 2.3%. Wheat shipments were an exception, showing improvement for the first time since the fall of 1996. Despite continued strength in newsprint, forestry sector exports dropped another 2.6% in April, pulled down by lower sales of woodpulp and lumber. Although pulp exports have been trending modestly upward over the past year, high inventories relative to demand are still a problem for the industry.

Dans les autres secteurs des ressources naturelles, des diminutions ont été enregistrées au niveau des exportations de produits agricoles et forestiers. Des baisses généralisées au niveau des produits agricoles ont poussé ce secteur à la baisse de 2,3%. Les livraisons de blé ont échappé à cette tendance, affichant une hausse pour la première fois depuis l'automne 1996. Par ailleurs, malgré la croissance soutenue du papier journal, les exportations de produits forestiers ont de nouveau reculé en avril, cette fois-ci de 2,6%, sous l'effet de la baisse des ventes de pâte de bois et de bois d'œuvre. Enfin, bien que les exportations de pâte aient affiché une modeste tendance à la hausse au cours de la dernière année, les stocks élevés par rapport à la demande continuent de poser un problème pour l'industrie.

## Price movements

After three months of consecutive decline, the export price index on a customs basis reversed its downward trend to register a 0.9% increase in April. The increase in the index resulted from higher prices registered for automotive products (3.4%), forestry products (1.1%), machinery and equipment (0.9%), and industrial goods and material (0.4%). A slight downward influence was exerted on the index by lower prices registered for other consumer goods (-1.2%), energy products (-0.6%), and agricultural and fishing products (-0.3%).

The import price index on a customs basis maintained its upward trend rising for the second month in a row (2.6% in April). The growth in the index is mostly related to higher prices registered for energy products (18.8%), industrial goods and material (3.0%), machinery and equipment (2.8%), agricultural and fishing products (1.4%), automotive products (1.1%), and other consumer goods (1.1%). The only downward influence came from prices for forestry products, which fell by 0.3% in April.

## Mouvements des prix

Après trois baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 0,9% en avril. Cette progression de l'indice est attribuable à la hausse des prix des produits de l'automobile (3,4%), des produits forestiers (1,1%), des machines et équipement (0,9%), et des biens industriels (0,4%). Une légère pression à la baisse a par contre été exercée sur l'indice par la baisse des prix des biens de consommation divers (-1,2%), des produits énergétiques (-0,6%) et des produits de l'agriculture et de la pêche (-0,3%).

L'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un deuxième mois consécutif (2,6% en avril). Cette croissance de l'indice est surtout reliée à la hausse des prix des produits énergétiques (18,8%), des biens industriels (3,0%), des machines et équipement (2,8%), des produits de l'agriculture et de la pêche (1,4%), des produits de l'automobile (1,1%) et des biens de consommation divers (1,1%). Le seul mouvement à la baisse a été celui des prix des produits forestiers qui ont reculé de 0,3% en avril.

## Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments.

Historical Revision to Balance of Payments data: Note that international trade data on a Balance of Payments basis (BoP) have been revised as far back as 1926. In addition to the types of changes noted above, this "historical revision" reflects the new international reporting standards of the International Monetary Fund (as published in the Balance of Payments Manual, 5th addition, United Nations System of National Accounts, 1993). Revised BoP-based data from 1986 to 1997 can be obtained from CANSIM by accessing matrices: 3620-3625, 3651, and 3685. For revised data dating back prior to 1986, please refer to matrices 2360-2369.

In contrast to the BoP information, raw Customs-based data were only revised back to 1994, in accordance with the usual annual revision policy of International Trade Division; in normal years both Customs and BoP-based data are revised for the previous four years with the release of April data. Please note that, on a seasonally adjusted basis, the revisions to Customs-based data span the period 1986 to 1997 for consistency reasons. Revised Customs-based data, both raw and seasonally adjusted, can be obtained from CANSIM by accessing matrices: 3611-3616, 3618, 3619, 3686-3713, 3718-3720, and 3887-3913.

## Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont révisées sur une base régulière et ce à tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels, les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation; les informations erronées figurant dans les documents douaniers; le remplacement des chiffres estimés par les chiffres réels, quand ceux-ci deviennent disponibles; la reclassification des marchandises sur la base de renseignements plus récents et la correction en fonction des variations saisonnières.

Révision historique des données sur base de la balance des paiements: À noter que les données sur le commerce international base de la balance des paiements (BDP) ont été révisées jusqu'en 1926. En plus des changements indiqués précédemment, cette «révision historique» reflète les nouvelles normes internationales de déclaration adoptées par le Fonds monétaire international (telles que publiées dans le Manuel de la balance des paiements, 5<sup>e</sup> ajout, Système de comptabilité nationale des Nations Unies, 1993). Pour obtenir les données révisées sur base de la balance des paiements BDP pour la période allant de 1986 à 1997, consulter les matrices suivantes de CANSIM: 3620 à 3625, 3651 et 3685. Pour les données révisées d'avant 1986, consultez les matrices 2360 à 2369.

Contrairement aux données sur base de la balance des paiements BDP, les données brutes sur base douanière n'ont été révisées que jusqu'en 1994, conformément à la politique habituelle de la Division du commerce international relativement à la révision annuelle des données; en temps normal, les données sur base douanière et sur base de la balance des paiements sont révisées pour les quatre années précédentes et sont publiées au moment de la publication des données du mois d'avril. Veuillez noter que pour des raisons de cohérence, les données sur la base douanière corrigées des variations saisonnières, couvrent la période allant de 1986 à 1997. Pour obtenir les données révisées brutes et désaisonnalisées on peut consulter les matrices de CANSIM suivantes : 3611 à 3616, 3618, 3619, 3686 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Apr. 97/96 Avr. 97/96	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
<b>Exports to:</b>										
United States	19,784	20,007	223	1.1	71,157	79,534	8,377	11.8	12.2	États-Unis
Japan	1,128	1,029	-99	-8.8	3,847	4,541	694	18.0	-4.1	Japon
EU	1,228	1,349	121	9.9	6,190	5,197	-993	-16.0	-12.3	UE
Other OECD	426	339	-87	-20.4	1,950	1,538	-412	-21.1	-36.6	Autres OCDE
Other countries	1,963	1,873	-90	-4.6	8,173	7,780	-393	-4.8	-8.5	Autres pays
<b>Total</b>	<b>24,530</b>	<b>24,597</b>	<b>67</b>	<b>0.3</b>	<b>91,317</b>	<b>98,591</b>	<b>7,274</b>	<b>8.0</b>	<b>6.8</b>	<b>Total</b>
<b>Imports from:</b>										
United States	16,631	17,144	513	3.1	58,693	67,123	8,430	14.4	17.2	États-Unis
Japan	659	631	-28	-4.2	2,379	2,614	235	9.9	10.9	Japon
EU	1,968	2,155	187	9.5	6,866	7,834	968	14.1	23.1	UE
Other OECD	760	923	163	21.4	3,031	3,266	235	7.8	26.6	Autres OCDE
Other countries	1,908	2,027	119	6.2	6,670	7,796	1,126	16.9	20.7	Autres pays
<b>Total</b>	<b>21,926</b>	<b>22,879</b>	<b>953</b>	<b>4.3</b>	<b>77,640</b>	<b>88,633</b>	<b>10,993</b>	<b>14.2</b>	<b>18.2</b>	<b>Total</b>
<b>Balance:</b>										
United States	3,153	2,863	-290	...	12,464	12,411	-53	...	...	États-Unis
Japan	469	398	-71	...	1,468	1,927	459	...	...	Japon
EU	-740	-806	-66	...	-676	-2,637	-1,961	...	...	UE
Other OECD	-334	-584	-250	...	-1,081	-1,728	-647	...	...	Autres OCDE
Other countries	55	-154	-209	...	1,503	-16	-1,519	...	...	Autres pays
<b>Total</b>	<b>2,604</b>	<b>1,718</b>	<b>-886</b>	<b>...</b>	<b>13,677</b>	<b>9,958</b>	<b>-3,719</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>Total</b>
<b>Solde commercial:</b>										

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*).

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni et Suède.

Autres OCDE comprend: Australie, Islande, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE.- *l'Organization de coopération et de développement économique*).

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	1997					1996		
	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
<b>Customs Basis</b>	<b>25,143</b>	<b>25,099</b>	<b>23,149</b>	<b>23,786</b>	<b>22,629</b>	<b>23,689</b>	<b>275,921</b>	<b>Base douanière</b>
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>374</b>	<b>303</b>	<b>322</b>	<b>110</b>	<b>381</b>	<b>585</b>	<b>4,645</b>	<b>Ajustements de la balance des paiements</b>
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-491	-463	-430	-474	-474	-429	-5,280	Fret à la frontière É-U
Other freight	356	334	300	288	269	326	3,721	Autre fret
Discounts	-53	-51	-50	-79	-58	-67	-801	Rabais
Other valuation	-38	-46	-67	-76	-93	-75	-754	Autre évaluation
Timing	51	22	98	-43	67	201	1,410	Périodes
Residency	159	157	152	351	182	104	1,659	Résidence
Coverage	394	354	322	147	490	528	4,694	Couverture
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>25,517</b>	<b>25,402</b>	<b>23,472</b>	<b>23,896</b>	<b>23,010</b>	<b>24,274</b>	<b>280,566</b>	<b>Base de la balance des paiements</b>
<b>Imports / Importations</b>								
	1997					1996		
	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Annual Annuel	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>							
<b>Customs Basis</b>	<b>23,979</b>	<b>21,853</b>	<b>20,739</b>	<b>20,722</b>	<b>18,060</b>	<b>20,758</b>	<b>233,114</b>	<b>Base douanière</b>
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>637</b>	<b>795</b>	<b>566</b>	<b>498</b>	<b>740</b>	<b>426</b>	<b>6,463</b>	<b>Ajustements de la balance des paiements</b>
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	544	504	468	453	419	472	5,375	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	47	4	1	2	-	-	-166	Autre évaluation
Timing	-71	162	-56	-205	95	-180	-579	Périodes
Residency	28	27	50	148	125	33	648	Résidence
Coverage	90	98	104	102	102	101	1,187	Couverture
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>24,616</b>	<b>22,648</b>	<b>21,305</b>	<b>21,220</b>	<b>18,801</b>	<b>21,184</b>	<b>239,577</b>	<b>Base de la balance des paiements</b>

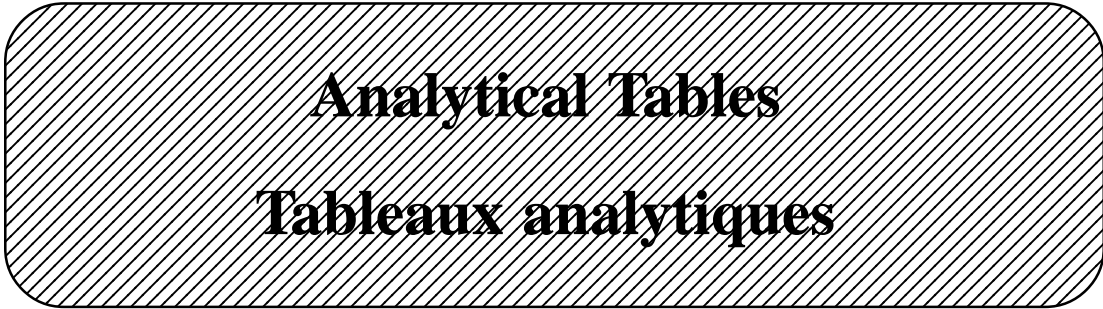
## Feature Articles

Feature Article	Issue
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994

## Études spéciales

Études spéciales	Numéro
<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994





**Analytical Tables**  
**Tableaux analytiques**

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions			
1990	152,056	141,000	11,055	-	-	-	150,672	145,887	4,785
1991	147,669	140,658	7,011	-2.9	-0.2	-4,044	150,964	148,372	2,592
1992	163,464	154,430	9,038	10.7	9.8	2,023	163,678	160,973	2,705
1993	190,383	177,593	12,790	16.5	15.0	3,752	184,438	179,704	4,734
1994	227,892	208,590	19,302	19.7	17.5	6,511	210,745	203,358	7,387
1995	264,938	231,206	33,732	18.3	10.8	14,430	235,830	222,909	12,921
1996	280,566	239,577	40,989	5.9	3.6	7,257	246,373	235,299	11,074
<b>1995</b>									
QI	66,930	58,522	8,408	8.4	2.7	3,634	59,215	55,501	3,714
QII	64,976	58,146	6,830	-2.9	-0.6	-1,578	57,287	55,322	1,965
QIII	65,075	56,800	8,275	0.2	-2.3	1,445	58,239	55,264	2,975
QIV	67,958	57,739	10,219	4.4	1.7	1,944	61,090	56,822	4,268
<b>1996</b>									
QI	68,293	58,281	10,012	0.5	0.9	-207	60,335	56,722	3,613
QII	69,624	58,116	11,508	1.9	-0.3	1,496	61,757	56,970	4,787
QIII	72,261	60,788	11,473	3.8	4.6	-35	63,304	59,702	3,602
QIV	70,389	62,391	7,998	-2.6	2.6	-3,475	60,976	61,905	-929
<b>1997</b>									
QI	73,994	65,754	8,240	5.1	5.4	242	64,800	66,085	-1,285
<b>1996</b>									
January	22,822	19,259	3,563	-0.4	-1.1	129	20,089	18,663	1,426
February	22,993	19,820	3,173	0.7	2.9	-390	20,283	19,127	1,156
March	22,477	19,202	3,275	-2.2	-3.1	102	19,963	18,932	1,031
April	23,025	19,359	3,666	2.4	0.8	391	20,500	19,049	1,451
May	23,436	19,206	4,230	1.8	-0.8	564	20,721	18,577	2,144
June	23,164	19,552	3,612	-1.2	1.8	-618	20,537	19,344	1,193
July	23,760	20,083	3,677	2.6	2.7	65	20,949	19,673	1,276
August	24,257	19,956	4,301	2.1	-0.6	624	21,083	19,538	1,545
September	24,244	20,749	3,495	-0.1	4.0	-806	21,272	20,491	781
October	22,841	20,421	2,420	-5.8	-1.6	-1,075	19,952	20,311	-359
November	23,763	21,227	2,536	4.0	3.9	116	20,633	21,230	-597
December	23,785	20,743	3,042	0.1	-2.3	506	20,391	20,365	26
<b>1997</b>									
January	24,854	21,948	2,906	4.5	5.8	-136	21,596	21,817	-221
February	24,610	21,881	2,729	-1.0	-0.3	-177	21,612	22,244	-632
March	24,530	21,926	2,604	-0.3	0.2	-125	21,592	22,024	-432
April	24,597	22,879	1,718	0.3	4.3	-886	21,453	22,443	-990

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	103.3	98.9	104.4	-	-	-	1990
0.2	1.7	99.2	97.3	102.0	-4.0	-1.6	-2.4	1991
8.4	8.5	102.2	101.5	100.7	3.0	4.3	-1.3	1992
12.7	11.6	108.2	108.0	100.2	5.9	6.4	-0.5	1993
14.3	13.2	115.0	114.6	100.3	6.3	6.1	0.2	1994
11.9	9.6	123.0	119.5	102.9	7.0	4.3	2.7	1995
4.5	5.6	126.1	120.6	104.6	2.5	0.9	1.6	1996
								<b>1995</b>
2.8	1.1	122.6	120.1	102.1	3.5	3.0	0.5	TI
-3.3	-0.3	122.6	119.8	102.3	-	-0.2	0.2	TII
1.7	-0.1	123.0	118.8	103.5	0.3	-0.8	1.2	TIII
4.9	2.8	124.4	119.1	104.5	1.1	0.3	0.9	TIV
								<b>1996</b>
-1.2	-0.2	126.3	120.4	104.9	1.5	1.1	0.4	TI
2.4	0.4	125.9	120.4	104.6	-0.3	-	-0.3	TII
2.5	4.8	126.3	121.1	104.3	0.3	0.6	-0.3	TIII
-3.7	3.7	126.1	120.6	104.6	-0.2	-0.4	0.3	TIV
								<b>1997</b>
6.3	6.8	125.4	120.2	104.3	-0.6	-0.3	-0.2	TI
								<b>1996</b>
-2.7	-1.4	126.0	120.0	105.0	0.6	0.1	0.6	Janvier
1.0	2.5	127.0	121.1	104.9	0.8	0.9	-0.1	Février
-1.6	-1.0	125.8	120.3	104.6	-0.9	-0.7	-0.3	Mars
2.7	0.6	126.2	120.4	104.8	0.3	0.1	0.2	Avril
1.1	-2.5	125.9	120.7	104.3	-0.2	0.2	-0.5	Mai
-0.9	4.1	125.7	120.3	104.5	-0.2	-0.3	0.2	Juin
2.0	1.7	126.0	120.6	104.5	0.2	0.2	-	Juillet
0.6	-0.7	126.6	121.3	104.4	0.5	0.6	-0.1	Août
0.9	4.9	126.3	121.6	103.9	-0.2	0.2	-0.5	Septembre
-6.2	-0.9	126.1	121.0	104.2	-0.2	-0.5	0.3	Octobre
3.4	4.5	125.0	120.1	104.1	-0.9	-0.7	-0.1	Novembre
-1.2	-4.1	127.0	120.8	105.1	1.6	0.6	1.0	Décembre
								<b>1997</b>
5.9	7.1	126.2	120.9	104.4	-0.6	0.1	-0.7	Janvier
0.1	2.0	124.9	118.7	105.2	-1.0	-1.8	0.8	Février
-0.1	-1.0	125.2	121.2	103.3	0.2	2.1	-1.9	Mars
-0.6	1.9	126.3	122.6	103.0	0.9	1.2	-0.3	Avril

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Apr. 97/96 Avr. 97/96
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
<b>Total</b>	24,262	24,367	105	0.4	90,060	97,686	7,626	8.5	6.6
<b>Agricultural and Fishing products</b>	1,909	1,866	-43	-2.3	7,518	7,448	-70	-0.9	-7.1
Wheat	318	348	30	9.4	1,852	1,345	-507	-27.4	-30.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,591	1,517	-74	-4.7	5,666	6,103	437	7.7	0.6
Live animals	149	153	4	2.7	647	614	-33	-5.1	10.1
Fish and fish preparations	269	264	-5	-1.9	1,052	1,076	24	2.3	-2.9
Barley	30	19	-11	-36.7	208	173	-35	-16.8	-69.4
Wheat flour	2	3	1	50.0	10	12	2	20.0	-
Other cereals unmilled	39	34	-5	-12.8	147	132	-15	-10.2	6.3
Other cereal preparations	88	81	-7	-8.0	328	345	17	5.2	-11.0
Meat and meat preparations	209	209	-	-	627	802	175	27.9	27.4
Alcoholic beverages	104	100	-4	-3.8	353	378	25	7.1	22.0
Other food, feed, beverages and tobacco	445	422	-23	-5.2	1,514	1,684	170	11.2	4.5
Rapeseed	139	125	-14	-10.1	351	447	96	27.4	-15.5
Other crude vegetable products	116	108	-8	-6.9	428	440	12	2.8	-2.7
<b>Energy Products</b>	2,550	2,521	-29	-1.1	8,605	10,769	2,164	25.1	6.3
Crude Petroleum	982	917	-65	-6.6	3,357	4,027	670	20.0	3.5
Natural Gas	714	798	84	11.8	2,248	3,230	982	43.7	38.8
Other Energy Products	854	806	-48	-5.6	3,000	3,513	513	17.1	-11.4
Coal and other bituminous substances	182	147	-35	-19.2	771	774	3	0.4	-42.8
Petroleum and coal products	574	553	-21	-3.7	1,859	2,338	479	25.8	-0.9
Electricity	98	106	8	8.2	370	400	30	8.1	11.6
<b>Forestry Products</b>	3,053	2,974	-79	-2.6	12,053	12,014	-39	-0.3	6.4
Lumber and Sawmill Products	1,409	1,373	-36	-2.6	4,629	5,638	1,009	21.8	14.5
Other crude wood products	25	28	3	12.0	115	103	-12	-10.4	-3.4
Lumber	1,119	1,077	-42	-3.8	3,585	4,482	897	25.0	16.2
Other wood fabricated materials	265	269	4	1.5	929	1,053	124	13.3	10.7
Wood Pulp and Other Wood Products	603	565	-38	-6.3	2,574	2,296	-278	-10.8	14.4
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,041	1,036	-5	-0.5	4,850	4,080	-770	-15.9	-5.9
Newsprint paper	662	665	3	0.5	3,357	2,616	-741	-22.1	-9.4
Other paper and paperboard	378	371	-7	-1.9	1,493	1,464	-29	-1.9	0.8
<b>Industrial Goods and Materials</b>	4,407	4,321	-86	-2.0	16,230	17,144	914	5.6	5.4
Metal Ores	456	429	-27	-5.9	1,694	1,685	-9	-0.5	-10.6
Iron ores, concentrates and scrap	125	155	30	24.0	465	491	26	5.6	17.4
Copper ores, concentrates and scrap	127	101	-26	-20.5	267	360	93	34.8	34.7
Nickel ores, concentrates and scrap	93	70	-23	-24.7	381	333	-48	-12.6	-36.9
Zinc ores, concentrates and scrap	27	32	5	18.5	175	145	-30	-17.1	-33.3
Other ores, concentrates and scrap	85	72	-13	-15.3	406	357	-49	-12.1	-36.8
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,385	1,383	-2	-0.1	4,810	5,429	619	12.9	18.1
Inorganic chemicals	281	228	-53	-18.9	873	927	54	6.2	3.2
Organic chemicals	234	259	25	10.7	916	1,067	151	16.5	19.4
Fertilizers and fertilizer materials	189	196	7	3.7	681	733	52	7.6	36.1
Synthetic rubber and plastics	530	545	15	2.8	1,782	2,108	326	18.3	22.5
Other chemical products	151	154	3	2.0	558	595	37	6.6	6.9

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Apr. 97/96 Avr. 97/96	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
21,201	21,097	-104	-0.5	79,365	84,766	5,401	6.8	3.8	<b>Total</b>
1,546	1,515	-31	-2.0	5,689	6,041	352	6.2	1.9	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
200	222	22	11.0	946	837	-109	-11.5	-10.8	Blé
1,347	1,293	-54	-4.0	4,744	5,204	460	9.7	4.4	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
138	138	-	-	612	571	-41	-6.7	4.5	Animaux vivants
223	219	-4	-1.8	800	905	105	13.1	10.6	Poisson et préparations de poisson
12	9	-3	-25.0	87	75	-12	-13.8	-60.9	Orge
2	3	1	50.0	9	10	1	11.1	-	Farine de blé
28	25	-3	-10.7	107	95	-12	-11.2	4.2	Autres céréales, non moulues
56	52	-4	-7.1	202	221	19	9.4	-8.8	Autres préparations céréalières
194	199	5	2.6	604	767	163	27.0	28.4	Viandes et préparations de viandes
79	77	-2	-2.5	274	296	22	8.0	22.2	Boissons alcooliques
420	395	-25	-6.0	1,405	1,586	181	12.9	7.3	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
104	92	-12	-11.5	293	338	45	15.4	-27.0	Graine de colza
90	84	-6	-6.7	351	340	-11	-3.1	-6.7	Autres produits végétaux bruts
2,274	2,261	-13	-0.6	8,324	9,007	683	8.2	2.6	<b>Produits énergétiques</b>
739	786	47	6.4	2,556	2,917	361	14.1	24.6	Pétrole brut
842	794	-48	-5.7	2,942	3,255	313	10.6	5.9	Gaz naturel
693	681	-12	-1.7	2,826	2,835	9	0.3	-17.3	Autres produits énergétiques
202	171	-31	-15.3	843	816	-27	-3.2	-34.2	Charbon et substances bitumineuses brutes
392	396	4	1.0	1,608	1,619	11	0.7	-13.5	Dérivés du pétrole et du charbon
98	113	15	15.3	374	400	26	7.0	6.6	Electricité
2,215	2,133	-82	-3.7	8,108	8,720	612	7.5	7.0	<b>Produits forestiers</b>
768	726	-42	-5.5	3,055	3,051	-4	-0.1	-5.3	Bois d'oeuvre et produits connexes
18	18	-	-	74	70	-4	-5.4	-10.0	Autres matières en bois brutes
572	531	-41	-7.2	2,330	2,268	-62	-2.7	-7.5	Bois d'oeuvre
179	178	-1	-0.6	651	713	62	9.5	2.9	Autres demi-produits en bois
570	544	-26	-4.6	1,811	2,196	385	21.3	16.2	Pâte de bois et autres produits du bois
877	863	-14	-1.6	3,242	3,473	231	7.1	13.9	Papier journal, autres papiers et cartons
582	576	-6	-1.0	2,292	2,321	29	1.3	13.8	Papier journal
295	287	-8	-2.7	951	1,152	201	21.1	13.9	Autre papier et carton
3,861	3,770	-91	-2.4	13,873	15,040	1,167	8.4	6.3	<b>Biens industriels</b>
414	367	-47	-11.4	1,529	1,533	4	0.3	-19.5	Minerais métalliques
113	132	19	16.8	398	422	24	6.0	14.8	Minerais, concentrés et déchets de fer
71	56	-15	-21.1	148	210	62	41.9	24.4	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
130	91	-39	-30.0	429	446	17	4.0	-30.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
19	23	4	21.1	124	105	-19	-15.3	-32.4	Minerais, concentrés et déchets de zinc
80	65	-15	-18.8	431	350	-81	-18.8	-50.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,187	1,191	4	0.3	4,181	4,658	477	11.4	16.8	Produits chimiques, plastiques et engrais
273	232	-41	-15.0	854	917	63	7.4	10.0	Produits chimiques inorganiques
193	218	25	13.0	740	895	155	20.9	21.8	Produits chimiques organiques
146	148	2	1.4	524	562	38	7.3	22.3	Engrais et matières fertilisantes
463	481	18	3.9	1,650	1,846	196	11.9	19.7	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
112	112	-	-	413	439	26	6.3	4.7	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Mar. 97	Apr. 97	Change/		Year to date/		YTD Change/		Apr. 97/96
	Mars 97	Avr. 97	Variation	%	Total cumulatif	1996	1997	Variation sur	Avr. 97/96
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
<b>Metals and Alloys</b>	1,607	1,541	-66	-4.1	6,212	6,213	1	-	-0.5
Primary iron and steel	29	32	3	10.3	172	116	-56	-32.6	-27.3
Steel bars, rods, plates, sheets	198	190	-8	-4.0	796	775	-21	-2.6	-5.5
Other iron and steel and alloys	124	129	5	4.0	502	503	1	0.2	4.9
Aluminum including alloys	474	485	11	2.3	1,786	1,891	105	5.9	13.3
Copper and alloys	170	159	-11	-6.5	755	657	-98	-13.0	-8.1
Nickel and alloys	105	104	-1	-1.0	399	416	17	4.3	7.2
Precious metals and alloys	361	295	-66	-18.3	1,262	1,256	-6	-0.5	-11.4
Zinc and alloys	72	85	13	18.1	299	308	9	3.0	-
Other non-ferrous metals and alloys	74	62	-12	-16.2	241	291	50	20.7	-3.1
<b>Other Industrial Goods and Materials</b>	959	969	10	1.0	3,514	3,817	303	8.6	7.8
Asbestos unmanufactured	21	23	2	9.5	113	92	-21	-18.6	-11.5
Other crude animal products	45	43	-2	-4.4	171	178	7	4.1	-
Other crude non-metallic minerals	61	72	11	18.0	290	285	-5	-1.7	14.3
Other crude materials, inedible	63	61	-2	-3.2	193	234	41	21.2	17.3
Metal fabricated basic products	289	287	-2	-0.7	1,014	1,135	121	11.9	9.1
Textile fabricated materials	174	170	-4	-2.3	576	669	93	16.1	11.1
Non-metallic mineral basic products	149	164	15	10.1	510	599	89	17.5	27.1
Other fabricated materials	158	149	-9	-5.7	647	624	-23	-3.6	-11.8
<b>Machinery and Equipment</b>	4,948	5,005	57	1.2	18,832	19,772	940	5.0	5.4
<b>Industrial and Agricultural Machinery</b>	1,085	1,103	18	1.7	4,038	4,278	240	5.9	12.9
Industrial machinery	968	987	19	2.0	3,560	3,817	257	7.2	14.1
Agricultural machinery includ. tractors	116	116	-	-	479	462	-17	-3.5	4.5
<b>Aircraft and Other Transportation Equip.</b>	895	865	-30	-3.4	3,696	3,537	-159	-4.3	-12.1
Aircraft, engines, parts	526	516	-10	-1.9	2,243	2,110	-133	-5.9	-15.5
Other transportation equipment	369	349	-20	-5.4	1,453	1,426	-27	-1.9	-6.4
<b>Other Machinery and Equipment</b>	2,969	3,037	68	2.3	11,097	11,957	860	7.7	9.0
Television, telecommunication equipment	935	949	14	1.5	3,133	3,828	695	22.2	19.1
Office machines and equipment	563	555	-8	-1.4	2,910	2,275	-635	-21.8	-24.8
Other equipment and tools	971	1,056	85	8.8	3,390	3,950	560	16.5	27.4
Other end products, inedible	499	477	-22	-4.4	1,664	1,904	240	14.4	12.8
<b>Automotive Products</b>	5,688	5,705	17	0.3	20,506	23,487	2,981	14.5	9.1
Passenger Autos and Chassis	3,116	3,195	79	2.5	11,531	13,437	1,906	16.5	11.1
Trucks and Other Motor Vehicles	1,143	1,070	-73	-6.4	3,945	4,401	456	11.6	2.2
Motor Vehicle Parts	1,430	1,440	10	0.7	5,030	5,649	619	12.3	10.1
<b>Other Consumer Goods</b>	737	724	-13	-1.8	2,660	2,899	239	9.0	6.3
<b>Special Transactions Trade</b>	969	1,251	282	29.1	3,657	4,154	497	13.6	34.4

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Apr. 97/96 Avr. 97/96	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,320	1,235	-85	-6.4	4,867	5,135	268	5.5	-0.1	Métaux et alliages
20	22	2	10.0	95	76	-19	-20.0	-18.5	Fer et acier primaires
185	177	-8	-4.3	761	735	-26	-3.4	-9.7	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
104	103	-1	-1.0	421	413	-8	-1.9	-1.9	Autres fer, acier et alliages
394	388	-6	-1.5	1,450	1,579	129	8.9	9.9	Aluminium, y compris alliages
98	89	-9	-9.2	394	387	-7	-1.8	-4.3	Cuivre et alliages
58	56	-2	-3.4	205	238	33	16.1	12.0	Nickel et alliages
375	316	-59	-15.7	1,219	1,350	131	10.7	-2.5	Métaux précieux et alliages
47	51	4	8.5	215	203	-12	-5.6	-15.0	Zinc et alliages
39	31	-8	-20.5	109	153	44	40.4	6.9	Autres métaux non ferreux et alliages
940	977	37	3.9	3,295	3,714	419	12.7	17.0	Autres biens industriels
14	14	-	-	81	58	-23	-28.4	-22.2	Amiante, non ouvré
30	29	-1	-3.3	137	120	-17	-12.4	-17.1	Autres produits bruts d'origine animale
120	132	12	10.0	446	565	119	26.7	41.9	Autres minéraux non métalliques bruts
132	159	27	20.5	292	418	126	43.2	91.6	Autres matières brutes, non comestibles
301	296	-5	-1.7	1,069	1,187	118	11.0	6.9	Ouvrages de base en métal
110	114	4	3.6	381	440	59	15.5	12.9	Demi-produits en matières textiles
117	122	5	4.3	420	467	47	11.2	15.1	Produits minéraux non métalliques de base
116	109	-7	-6.0	470	459	-11	-2.3	-10.7	Autres matières travaillées, non comestibles
5,443	5,457	14	0.3	21,580	21,840	260	1.2	-1.1	<b>Machines et équipement</b>
772	786	14	1.8	2,937	3,054	117	4.0	10.9	Machines industrielles et agricoles
682	697	15	2.2	2,556	2,699	143	5.6	12.2	Machinerie industrielle
90	89	-1	-1.1	381	356	-25	-6.6	1.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
698	670	-28	-4.0	2,889	2,751	-138	-4.8	-13.0	Avions et autres équipements de transport
381	373	-8	-2.1	1,664	1,532	-132	-7.9	-18.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
317	298	-19	-6.0	1,225	1,218	-7	-0.6	-5.4	Autre matériel de transport
3,973	4,001	28	0.7	15,754	16,035	281	1.8	-0.9	Autres machines et équipements
884	896	12	1.4	2,936	3,620	684	23.3	20.1	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,923	1,893	-30	-1.6	8,813	7,751	-1,062	-12.1	-17.7	Machines et matériel de bureau
739	803	64	8.7	2,614	3,008	394	15.1	25.5	Autre matériel et outils
428	409	-19	-4.4	1,391	1,656	265	19.1	15.9	Autres produits finis, non comestibles
4,448	4,314	-134	-3.0	16,476	18,272	1,796	10.9	2.5	<b>Produits de l'automobile</b>
2,352	2,295	-57	-2.4	9,071	10,078	1,007	11.1	1.6	Voitures particulières et châssis
848	774	-74	-8.7	2,996	3,259	263	8.8	-3.4	Camions et autres véhicules moteurs
1,249	1,245	-4	-0.3	4,409	4,934	525	11.9	8.4	Pièces de véhicules automobiles
566	564	-2	-0.4	2,087	2,242	155	7.4	5.8	<b>Autres biens de consommation</b>
847	1,083	236	27.9	3,227	3,605	378	11.7	30.6	<b>Transactions spéciales commerciales</b>

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>April - Avril</b>										
United States	1996	891.7	2,023.9	1,966.3	3,068.9	3,452.4	5,319.4	465.6	233.4	17,421.5
États-Unis	1997	1,032.6	2,336.0	2,204.4	3,433.3	3,905.7	5,880.2	558.7	276.5	19,627.2
Mexico	1996	70.1	--	0.4	10.9	19.1	28.2	0.3	--	129.1
Mexique	1997	17.7	3.0	3.4	13.2	12.5	24.1	0.7	0.6	75.0
Japan	1996	267.4	183.7	325.8	161.9	46.2	12.5	10.4	0.3	1,008.0
Japon	1997	249.6	49.2	305.2	174.0	43.2	6.7	9.2	64.2	901.2
<b>EU / UE</b>										
Germany	1996	11.7	0.1	58.9	57.7	93.4	9.9	12.9	0.5	245.1
Allemagne	1997	5.7	5.0	71.5	40.9	65.1	7.7	11.9	43.4	251.1
France	1996	11.7	3.7	34.7	31.2	90.9	1.2	8.9	0.2	182.4
France	1997	8.5	0.1	25.6	18.5	36.5	1.0	10.6	8.3	108.9
United Kingdom	1996	30.5	6.9	73.3	98.1	124.1	1.7	10.5	0.2	345.2
Royaume-Uni	1997	27.7	10.6	64.6	102.5	80.6	2.0	13.7	60.3	361.9
Italy	1996	13.8	-	38.4	34.8	11.4	0.5	1.5	-	100.4
Italie	1997	11.0	9.9	47.2	20.7	13.1	0.7	2.5	1.3	106.4
Other EU	1996	86.6	7.5	76.2	133.4	99.1	8.3	17.8	0.2	429.1
Autres UE	1997	27.7	20.9	64.6	128.4	74.6	6.4	16.5	11.3	350.5
Total	1996	154.2	18.2	281.6	355.3	418.9	21.6	51.6	1.1	1,302.4
	1997	80.5	46.4	273.5	311.1	270.0	17.7	55.1	124.6	1,179.0
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	1996	15.5	43.5	36.0	145.7	21.8	0.8	0.9	--	264.2
Corée du Sud	1997	16.9	20.1	29.6	95.5	33.5	13.5	1.0	10.9	221.1
Hong Kong	1996	15.1	--	12.9	32.4	20.4	1.2	5.3	0.1	87.5
Hong Kong	1997	12.1	0.1	21.1	42.8	24.6	2.0	3.7	3.9	110.3
Taiwan	1996	6.0	--	21.8	42.2	28.1	0.2	2.3	0.2	100.8
Taiwan	1997	5.3	--	25.9	89.4	24.0	0.1	2.9	1.1	148.7
Singapore	1996	3.2	14.1	5.2	11.0	22.1	0.4	1.5	0.6	58.0
Singapour	1997	1.8	-	4.1	8.6	17.5	--	0.5	1.5	34.0
Total	1996	39.9	57.6	76.0	231.4	92.4	2.5	10.0	0.9	510.7
	1997	36.2	20.3	80.8	236.3	99.6	15.6	8.1	17.4	514.2
<b>Other countries</b>										
Autres pays	1996	506.9	9.0	165.0	403.4	311.2	52.5	42.2	3.5	1,493.8
	1997	353.4	20.7	224.3	311.0	287.8	29.8	28.6	56.5	1,312.0
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,930.3</b>	<b>2,292.4</b>	<b>2,815.0</b>	<b>4,231.9</b>	<b>4,340.3</b>	<b>5,436.7</b>	<b>580.1</b>	<b>239.2</b>	<b>21,865.7</b>
	<b>1997</b>	<b>1,770.0</b>	<b>2,475.6</b>	<b>3,091.6</b>	<b>4,478.8</b>	<b>4,618.7</b>	<b>5,974.1</b>	<b>660.3</b>	<b>539.7</b>	<b>23,608.8</b>

**Note:**

EU European Union  
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
 PNI Pays nouvellement industrialisé



Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to April - Janvier à avril</b>										
United States	1996	3,438.2	7,849.1	8,317.8	11,678.1	13,872.8	19,910.8	1,886.3	917.3	67,870.2
États-Unis	1997	3,823.8	10,165.5	8,207.8	12,747.1	14,821.9	22,536.7	2,110.2	1,002.1	75,415.0
Mexico	1996	158.9	8.1	12.6	79.8	98.2	102.3	2.1	--	461.8
Mexique	1997	132.3	9.1	9.8	77.8	46.0	77.1	4.6	2.3	358.9
Japan	1996	809.9	403.3	1,238.1	552.8	170.6	33.9	39.1	0.4	3,248.0
Japon	1997	911.6	331.7	1,504.7	669.2	256.0	42.3	44.4	77.6	3,837.5
<b>EU / UE</b>										
Germany	1996	66.1	0.2	317.0	219.6	357.8	39.2	43.9	1.1	1,044.8
Allemagne	1997	27.3	19.7	251.2	218.3	210.9	26.7	44.8	55.2	854.1
France	1996	45.3	10.8	143.3	125.9	241.1	4.9	43.2	0.8	615.3
France	1997	33.1	12.9	96.1	83.2	140.2	3.8	42.8	18.4	430.5
United Kingdom	1996	103.4	30.6	315.1	499.2	436.4	8.4	42.5	2.9	1,438.4
Royaume-Uni	1997	84.6	43.6	214.1	396.0	352.2	9.0	54.6	81.5	1,235.6
Italy	1996	68.8	18.9	187.4	97.4	45.0	2.7	7.9	--	428.0
Italie	1997	54.3	23.8	218.4	79.9	54.4	2.2	10.5	5.6	449.1
Other EU	1996	254.2	49.0	342.0	561.3	420.1	28.5	80.6	1.7	1,737.4
Autres UE	1997	181.9	42.9	266.9	489.6	327.3	26.2	65.5	31.9	1,432.1
Total	1996	537.8	109.4	1,304.8	1,503.3	1,500.4	83.7	218.1	6.6	5,264.2
	1997	381.2	142.9	1,046.6	1,267.1	1,085.0	68.0	218.3	192.6	4,401.7
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	1996	100.9	129.6	143.5	471.1	93.9	5.3	5.9	0.1	950.1
Corée du Sud	1997	109.4	137.8	136.6	443.1	146.1	47.1	5.8	13.8	1,039.7
Hong Kong	1996	64.5	0.7	68.4	106.4	81.4	3.6	19.9	0.3	345.2
Hong Kong	1997	76.9	0.2	75.6	230.3	118.8	6.4	24.6	16.3	549.1
Taiwan	1996	22.4	14.3	105.4	172.1	114.7	2.6	11.2	0.3	443.0
Taiwan	1997	34.8	12.4	103.3	287.5	85.4	13.3	13.4	4.7	554.8
Singapore	1996	11.1	14.2	42.0	33.6	92.9	2.9	5.5	1.0	203.1
Singapour	1997	9.6	--	10.8	37.9	80.7	1.2	4.4	6.4	151.0
Total	1996	199.0	158.8	359.2	783.1	382.9	14.4	42.5	1.6	1,941.6
	1997	230.7	150.5	326.4	998.9	431.0	68.0	48.2	41.2	2,294.8
<b>Other countries</b>	1996	1,830.7	96.1	665.0	1,639.8	1,274.5	174.4	148.1	12.1	5,840.7
<b>Autres pays</b>	1997	1,353.1	112.0	750.4	1,337.0	1,207.6	166.4	133.9	140.8	5,201.1
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>6,974.4</b>	<b>8,624.8</b>	<b>11,897.5</b>	<b>16,236.9</b>	<b>17,299.4</b>	<b>20,319.5</b>	<b>2,336.1</b>	<b>938.0</b>	<b>84,626.7</b>
	<b>1997</b>	<b>6,832.6</b>	<b>10,911.6</b>	<b>11,845.7</b>	<b>17,097.1</b>	<b>17,847.5</b>	<b>22,958.6</b>	<b>2,559.6</b>	<b>1,456.6</b>	<b>91,509.1</b>

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>North America</b>						<b>Amérique du Nord</b>
Greenland	0.2	0.2	0.8	0.8	-	Groenland
High Seas	-	-	--	-	--	Haute mer
St Pierre-Miq.	3.3	1.2	8.6	8.2	-4.7	St-Pierre-Miq.
United States	17,421.6	19,627.3	67,870.2	75,415.1	11.1	États-Unis
<b>Total</b>	<b>17,425.0</b>	<b>19,628.7</b>	<b>67,879.7</b>	<b>75,424.1</b>	<b>11.1</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						<b>Europe occidentale</b>
Austria	42.4	9.1	193.7	49.8	-74.3	Autriche
Belgium	168.7	112.4	547.5	426.4	-22.1	Belgique
Denmark	10.0	10.3	33.6	40.8	21.4	Danemark
Finland	8.6	12.2	41.8	46.5	11.2	Finlande
France	182.5	108.9	615.4	430.6	-30.0	France
Germany	245.1	251.1	1,044.8	854.2	-18.2	Allemagne
Gibraltar	-	--	0.1	0.1	-	Gibraltar
Greece	12.3	4.5	37.4	30.9	-17.4	Grèce
Iceland	1.2	3.1	6.1	5.7	-6.6	Islande
Ireland	14.6	22.9	67.3	96.5	43.4	Irlande
Italy	100.4	106.5	428.1	449.2	4.9	Italie
Luxembourg	0.4	11.2	6.5	32.2	395.4	Luxembourg
Malta	0.2	0.3	1.4	1.4	-	Malte
Netherlands	97.6	114.9	531.9	459.3	-13.6	Pays-Bas
Norway	119.1	40.2	323.9	280.5	-13.4	Norvège
Portugal	9.5	10.9	44.0	26.5	-39.8	Portugal
Spain	49.0	26.1	161.8	154.2	-4.7	Espagne
Sweden	16.2	16.0	72.0	69.0	-4.2	Suède
Switzerland	39.1	49.0	312.1	138.0	-55.8	Suisse
United Kingdom	345.3	361.9	1,438.4	1,235.6	-14.1	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>1,462.1</b>	<b>1,271.6</b>	<b>5,907.7</b>	<b>4,827.5</b>	<b>-18.3</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						<b>Autre Europe</b>
Albania	-	-	0.7	0.3	-57.1	Albanie
Armenia	-	-	-	0.1	...	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.1	-	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	0.1	2.3	0.5	-78.3	Bélarus
Bosnia' herzegovina	0.1	-	2.0	--	--	Bosnie' herzégovine
Bulgaria	0.6	0.5	3.4	1.4	-58.8	Bulgarie
Croatia	0.6	0.6	3.8	2.9	-23.7	Croatie
Czech Republic	5.4	3.7	21.0	18.9	-10.0	Tchèque, Rép
Estonia	0.8	0.1	6.3	1.0	-84.1	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.3	2.6	1.3	-50.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.5	0.1	-80.0	Géorgie
Hungary	2.2	5.2	16.4	18.2	11.0	Hongrie
Kazakhstan	0.2	0.5	1.8	1.3	-27.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	3.2	0.6	9.0	1.9	-78.9	Kirghizistan
Latvia	0.5	1.4	1.9	2.7	42.1	Lettonie
Lithuania	0.4	0.1	5.7	0.3	-94.7	Lithuanie
Macedonia	0.2	-	0.8	0.5	-37.5	Macedoine
Moldova	0.1	-	0.2	--	--	Moldavie
Poland	8.0	15.8	36.1	51.0	41.3	Pologne
Romania	2.8	2.7	7.7	11.1	44.2	Roumanie
Russia	37.0	21.4	89.5	84.7	-5.4	Russie
Slovakia	2.3	3.2	4.9	16.2	230.6	Slovaquie
Slovenia	7.9	0.9	11.3	4.3	-61.9	Slovénie
Turkmenistan	--	-	0.3	-	-100.0	Turkménistan
Ukraine	2.1	1.8	13.6	7.5	-44.9	Ukraine
Uzbekistan	--	-	0.5	6.4	...	Ouzbékistan
<b>Total</b>	<b>74.6</b>	<b>59.0</b>	<b>242.5</b>	<b>232.8</b>	<b>-4.0</b>	<b>Total</b>

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	0.3	1.0	7.9	3.1	-60.8	Bahréïn
Cyprus	1.4	1.1	5.1	5.5	7.8	Chypre
Egypt	13.5	14.8	34.5	65.1	88.7	Égypte
Ethiopia	14.6	--	15.5	0.4	-97.4	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	54.1	5.3	165.6	163.8	-1.1	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	-	0.2	...	Irak
Israel	18.0	15.9	77.8	75.3	-3.2	Israël
Jordan	1.4	1.2	19.0	3.3	-82.6	Jordanie
Kuwait	4.1	4.6	22.1	21.9	-0.9	Koweït
Lebanon	4.0	3.0	15.4	14.8	-3.9	Liban
Libyan Arab. Jam.	7.9	16.7	42.0	56.3	34.0	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.8	0.5	2.4	3.8	58.3	Oman (Muscat)
Qatar	1.4	1.4	4.2	4.1	-2.4	Qatar
Saudi Arabia	47.1	35.0	201.2	179.2	-10.9	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	0.2	-	-100.0	Somalie
Sudan	0.5	0.5	4.8	2.2	-54.2	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.3	1.0	7.5	6.8	-9.3	Syrienne, Rép. ar
Turkey	12.2	12.8	59.5	75.5	26.9	Turquie
United Arab Emir.	10.0	18.9	41.3	62.9	52.3	Émir. arabes unis
Yemen	0.3	0.1	1.5	2.5	66.7	Yémen
<b>Total</b>	<b>192.8</b>	<b>133.9</b>	<b>727.4</b>	<b>746.8</b>	<b>2.7</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	11.7	26.0	202.1	129.1	-36.1	Algérie
Angola	1.5	0.9	2.6	3.3	26.9	Angola
Antarctica	-	-	0.2	-	-100.0	Antarctique
Benin	0.6	-	2.3	0.9	-60.9	Bénin
Botswana	0.2	0.1	0.6	15.9	...	Botswana
Br. Indian O. Ter	-	-	-	0.1	...	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.4	0.1	0.9	0.7	-22.2	Burkina Faso
Burundi	0.1	-	0.7	-	-100.0	Burundi
Cameroon	0.2	0.1	7.3	1.5	-79.5	Cameroun
Cape Verde	0.1	0.1	0.1	0.3	200.0	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	-	0.1	--	--	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	0.3	--	Tchad
Comoros	-	-	--	0.1	--	Comores
Congo	--	0.3	0.2	0.4	100.0	Congo
Côte-d'Ivoire	0.4	0.7	7.5	2.5	-66.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.7	0.2	-71.4	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	-	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	-	--	...	Terr. aust. franç.
Gabon	0.2	0.3	0.6	2.2	266.7	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.2	100.0	Gambie
Ghana	3.4	5.5	12.4	17.1	37.9	Ghana
Guinea	0.4	0.7	1.4	1.4	-	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	0.1	--	Guinée-Bissau
Kenya	2.4	0.9	8.9	4.0	-55.1	Kenya
Lesotho	--	-	0.1	--	--	Lesotho
Liberia	2.0	--	2.2	0.4	-81.8	Libéria
Madagascar	--	--	0.3	0.1	-66.7	Madagascar
Malawi	0.3	0.3	1.1	1.9	72.7	Malawi
Mali	1.7	1.4	2.4	3.6	50.0	Mali
Mauritania	-	--	--	0.1	--	Mauritanie
Mauritius	0.2	-	1.9	0.8	-57.9	Maurice
Morocco	28.5	14.5	55.3	54.2	-2.0	Maroc
Mozambique	0.2	0.2	11.9	2.1	-82.4	Mozambique
Namibia	0.3	--	0.4	0.1	-75.0	Namibie
Niger	0.2	0.6	0.3	6.4	...	Niger
Nigeria	3.6	19.7	17.1	32.3	88.9	Nigéria
Reunion	0.2	--	0.4	0.5	25.0	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Rwanda	0.1	0.2	0.4	0.6	50.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.8	0.3	2.5	14.6	484.0	Sénégal
Seychelles	--	-	--	0.1	--	Seychelles
Sierra Leone	--	1.0	0.2	1.2	500.0	Sierra Leone
South Africa	22.0	17.0	81.0	79.2	-2.2	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	0.1	-	-100.0	Sainte-Hélène
Tanzania, Un. Rep	1.1	0.7	4.4	3.1	-29.5	Tanzanie, Rép. un
Togo	0.4	-	0.7	0.4	-42.9	Togo
Tunisia	6.9	6.2	19.5	21.0	77.7	Tunisie
Uganda	0.9	1.1	3.8	2.7	-28.9	Ouganda
Zaire	1.6	0.5	4.5	1.7	-62.2	Zaïre
Zambia	0.1	0.8	2.5	2.2	-12.0	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.5	3.1	2.6	-16.1	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>93.4</b>	<b>100.8</b>	<b>464.7</b>	<b>412.2</b>	<b>-11.3</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						<b>Autre pays d'Asie</b>
Bangladesh	2.3	22.2	22.3	25.2	13.0	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.7	0.3	2.4	1.1	-54.2	Brunei Darussalam
Cambodia	-	0.1	0.9	1.4	55.6	Cambodge
China, P. Rep.	244.2	191.3	978.6	818.5	-16.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	87.5	110.3	345.3	549.1	59.0	Hong Kong
India	35.6	53.4	116.4	151.7	30.3	Inde
Indonesia	121.5	95.4	387.7	275.9	-28.8	Indonésie
Japan	1,008.1	901.2	3,248.0	3,837.5	18.1	Japon
Korea, North	-	-	0.2	0.3	50.0	Corée du Nord
Korea, South	264.2	221.1	950.1	1,039.8	9.4	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	--	--	--	--	Laos, rép. dm p.
Macau	--	0.2	0.3	1.5	400.0	Macao
Malaysia	39.5	68.7	213.1	181.2	-15.0	Malaisie
Maldives	--	-	0.1	--	--	Maldives
Myanmar	--	-	0.2	0.2	-	Myanmar
Nepal	--	0.1	1.2	0.2	-83.3	Népal
Pakistan	6.4	2.9	35.8	14.0	-60.9	Pakistan
Philippines	13.0	21.7	83.3	126.8	52.2	Philippines
Singapore	58.1	34.1	203.1	151.0	-25.7	Singapour
Sri Lanka	1.6	7.3	7.2	13.9	93.1	Sri Lanka
Taiwan	100.9	148.7	443.1	554.8	25.2	Taiwan
Thailand	43.1	38.9	163.7	167.0	2.0	Thaïlande
Vietnam	6.0	7.5	10.6	16.9	59.4	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>2,032.7</b>	<b>1,925.4</b>	<b>7,213.7</b>	<b>7,928.0</b>	<b>9.9</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
American Samoa	-	-	--	-	--	Samoa américaines
Australia	100.7	76.9	350.4	296.8	-15.3	Australie
Cook Islands	-	-	--	-	--	Îles Cook
Fiji	0.2	0.4	3.1	3.6	16.1	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	0.2	0.3	50.0	Polynésie fr.
Guam	--	0.3	0.7	1.1	57.1	Guam
New Caledonia	0.1	--	0.6	0.5	-16.7	Nouv.-Calédonie
New Zealand	19.7	20.4	75.3	71.4	-5.2	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	0.1	-	-100.0	Nioué
Norfolk Island	-	-	--	-	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.5	0.5	1.3	2.8	115.4	Papouasie, N.-G.
Solomon Islands	-	--	-	--	...	Îles Salomon
Tokelau	-	-	--	-	--	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	-	0.1	--	--	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	-	--	-	--	Vanuatu
Western Samoa	--	-	--	--	--	Samoa occidentale
<b>Total</b>	<b>121.1</b>	<b>98.6</b>	<b>431.8</b>	<b>376.6</b>	<b>-12.8</b>	<b>Total</b>

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
<b>South America</b>						<b>Amérique du Sud</b>
Argentina	12.0	19.1	59.5	82.1	38.0	Argentine
Bolivia	3.8	2.2	8.5	4.0	-52.9	Bolivie
Brazil	108.5	93.5	384.1	337.3	-12.2	Brésil
Chile	26.3	19.6	108.9	90.2	-17.2	Chili
Colombia	44.3	30.8	167.5	117.8	-29.7	Colombie
Ecuador	7.1	7.5	26.7	28.6	7.1	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	0.3	--	Îles Falkland
French Guiana	--	-	--	0.1	--	Guyane française
Guyana	0.8	0.6	4.3	3.6	-16.3	Guyane
Paraguay	1.2	1.3	2.7	1.9	-29.6	Paraguay
Peru	20.5	16.6	67.6	63.2	-6.5	Pérou
Surinam	0.5	0.4	2.4	1.6	-33.3	Surinam
Uruguay	2.2	0.7	11.7	5.3	-54.7	Uruguay
Venezuela	32.5	49.3	130.3	141.6	8.7	Venezuela
<b>Total</b>	<b>259.6</b>	<b>241.4</b>	<b>974.1</b>	<b>877.5</b>	<b>-9.9</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						<b>Amér. cent. Antilles</b>
Anguilla	-	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.5	0.3	2.2	3.1	40.9	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.2	1.1	7.0	4.3	-38.6	Bahamas
Barbados	1.5	2.6	12.2	11.7	-4.1	Barbade
Belize	0.3	0.2	1.0	0.8	-20.0	Belize
Bermuda	1.9	2.3	10.0	9.7	-3.0	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.4	2.1	425.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.5	0.3	2.6	8.5	226.9	Îles Cayman
Costa Rica	2.9	2.9	14.1	16.2	14.9	Costa Rica
Cuba	19.5	22.8	93.9	102.1	8.7	Cuba
Dominica	0.4	--	0.6	0.3	-50.0	Dominique
Dominican Rep.	4.5	4.6	28.0	23.7	-15.4	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.3	1.1	4.6	4.4	-4.3	El Salvador
Grenada	0.3	0.1	2.0	1.0	-50.0	Grenade
Guadeloupe	0.3	0.4	1.5	1.6	6.7	Guadeloupe
Guatemala	12.9	16.2	31.3	31.3	-	Guatemala
Haiti	1.8	0.9	6.9	7.6	10.1	Haïti
Honduras	1.0	1.6	5.1	5.3	3.9	Honduras
Jamaica	8.3	5.5	31.8	23.2	-27.0	Jamaïque
Martinique	1.3	0.1	4.0	1.0	-75.0	Martinique
Mexico	129.1	75.0	461.9	358.9	-22.3	Mexique
Montserrat	-	--	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	2.7	1.7	8.5	22.7	167.1	Antilles néerl.
Nicaragua	0.7	0.5	9.2	2.4	-73.9	Nicaragua
Panama	4.4	3.0	15.0	12.6	-16.0	Panama
Saint Lucia	0.3	0.4	1.8	2.1	16.7	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.1	1.1	0.4	-63.6	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.1	0.2	0.6	0.7	16.7	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.3	5.5	27.6	25.6	-7.2	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	-	0.1	0.1	-	Î. Turks Caicos
<b>Total</b>	<b>204.3</b>	<b>149.5</b>	<b>785.0</b>	<b>683.6</b>	<b>-12.9</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>21,865.7</b>	<b>23,608.8</b>	<b>84,626.7</b>	<b>91,509.1</b>	<b>8.1</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>April - Avril</b>										
<b>Domestic Exports</b>										
<b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland	1996	13.1	78.7	40.0	49.7	0.8	--	0.1	2.2	184.6
Terre-Neuve	1997	10.7	81.6	47.1	63.3	0.5	--	0.2	2.6	206.0
Prince Edward Is.	1996	16.0	-	0.4	0.5	1.9	0.2	0.8	1.1	21.0
Î. Prince-Édouard	1997	9.7	-	0.9	0.3	3.1	0.1	0.7	3.4	18.2
Nova Scotia	1996	73.3	12.7	57.3	22.0	80.1	2.0	1.9	2.7	252.0
Nouvelle-Écosse	1997	74.0	2.8	48.2	28.7	80.4	1.9	2.3	5.7	244.2
New Brunswick	1996	50.5	169.3	153.8	33.9	15.3	0.7	3.8	3.1	430.4
Nouveau-Brunswick	1997	58.6	131.4	162.2	39.2	18.3	0.4	3.3	4.4	417.7
Quebec	1996	156.2	70.1	735.6	1,102.8	1,264.0	269.3	185.1	52.8	3,835.9
Québec	1997	199.5	52.7	798.5	1,160.4	1,387.1	275.5	210.0	73.0	4,156.8
Ontario	1996	394.1	78.3	519.6	2,085.4	2,452.2	5,072.4	333.4	131.1	11,066.6
Ontario	1997	412.6	96.7	483.5	2,218.7	2,615.0	5,619.3	377.1	379.7	12,202.6
Manitoba	1996	183.8	55.9	23.8	102.5	98.2	38.4	12.3	7.6	522.5
Manitoba	1997	160.5	49.2	26.7	69.7	108.6	19.2	11.8	6.5	452.2
Saskatchewan	1996	490.0	149.3	23.5	178.2	26.1	3.1	0.7	4.3	875.3
Saskatchewan	1997	340.2	173.0	39.7	226.9	32.9	5.3	0.8	5.4	824.0
Alberta	1996	432.3	1,434.4	155.6	326.3	234.1	14.3	9.1	18.1	2,624.1
Alberta	1997	364.6	1,702.8	169.5	385.7	164.6	13.6	9.4	29.1	2,839.3
British Columbia	1996	120.9	243.7	1,105.3	304.6	167.0	36.1	32.8	16.1	2,026.6
Colombie britann.	1997	139.4	185.4	1,315.3	285.4	208.0	38.8	44.7	29.7	2,246.6
Yukon/N.W.T.	1996	0.1	--	0.1	25.9	0.4	0.1	--	--	26.7
Yukon/T.N.-O.	1997	0.3	--	0.3	0.5	0.1	-	--	--	1.2
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,930.3</b>	<b>2,292.4</b>	<b>2,815.0</b>	<b>4,231.9</b>	<b>4,340.3</b>	<b>5,436.7</b>	<b>580.1</b>	<b>239.2</b>	<b>21,865.7</b>
<b>Total</b>	<b>1997</b>	<b>1,770.0</b>	<b>2,475.6</b>	<b>3,091.6</b>	<b>4,478.8</b>	<b>4,618.7</b>	<b>5,974.1</b>	<b>660.3</b>	<b>539.7</b>	<b>23,608.8</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>1996</b>	<b>31.1</b>	<b>13.1</b>	<b>6.5</b>	<b>51.6</b>	<b>472.4</b>	<b>106.5</b>	<b>60.0</b>	<b>696.4</b>	<b>1,437.5</b>
<b>Réexportations</b>	<b>1997</b>	<b>27.3</b>	<b>37.6</b>	<b>10.1</b>	<b>70.3</b>	<b>471.1</b>	<b>138.8</b>	<b>50.2</b>	<b>730.4</b>	<b>1,535.8</b>
<b>Total Exports</b>	<b>1996</b>	<b>1,961.3</b>	<b>2,305.5</b>	<b>2,821.5</b>	<b>4,283.4</b>	<b>4,812.6</b>	<b>5,543.2</b>	<b>640.0</b>	<b>935.5</b>	<b>23,303.2</b>
<b>Exportations tot.</b>	<b>1997</b>	<b>1,797.3</b>	<b>2,513.2</b>	<b>3,101.8</b>	<b>4,549.1</b>	<b>5,089.8</b>	<b>6,112.9</b>	<b>710.5</b>	<b>1,270.1</b>	<b>25,144.6</b>

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to April - Janvier à avril</b>										
<b>Domestic Exports</b>										
<b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland	1996	59.4	179.6	220.4	95.6	4.7	0.3	0.2	7.7	567.9
Terre-Neuve	1997	52.0	281.3	181.6	116.3	2.8	0.1	0.5	8.8	643.3
Prince Edward Is.	1996	65.0	-	0.8	1.8	6.6	0.5	2.8	10.7	88.2
Î. Prince-Édouard	1997	51.2	-	2.8	1.6	14.1	0.1	2.5	17.8	90.1
Nova Scotia	1996	278.7	43.6	246.3	98.8	276.8	6.9	7.5	11.2	969.9
Nouvelle-Écosse	1997	273.0	39.3	185.5	106.7	297.9	8.6	7.5	22.5	941.0
New Brunswick	1996	209.9	600.3	678.2	159.5	57.3	2.5	15.0	12.8	1,735.6
Nouveau-Brunswick	1997	239.4	576.9	622.0	156.6	67.3	2.0	16.2	16.8	1,697.3
Quebec	1996	592.7	277.9	2,983.9	4,345.6	4,688.1	916.9	765.6	199.2	14,769.8
Québec	1997	716.7	274.8	2,983.7	4,381.2	5,166.0	1,046.4	831.0	262.9	15,662.8
Ontario	1996	1,527.6	302.2	2,286.6	7,880.2	10,184.4	19,045.0	1,327.2	514.8	43,068.1
Ontario	1997	1,587.3	362.7	1,856.1	8,415.0	10,037.5	21,535.2	1,436.1	871.2	46,101.2
Manitoba	1996	670.2	272.3	113.2	357.2	454.5	133.1	48.5	29.1	2,078.1
Manitoba	1997	667.3	188.2	112.0	282.0	485.6	135.9	56.6	41.3	1,968.9
Saskatchewan	1996	1,674.3	556.6	102.0	731.5	113.2	13.9	3.1	16.3	3,211.0
Saskatchewan	1997	1,371.4	739.9	148.3	781.1	142.7	15.1	4.3	19.4	3,222.2
Alberta	1996	1,471.3	5,657.7	533.6	1,434.1	855.4	53.5	40.0	69.4	10,115.0
Alberta	1997	1,397.2	7,542.7	598.3	1,531.1	834.6	56.2	43.9	93.8	12,097.8
British Columbia	1996	425.1	734.6	4,732.2	1,066.4	657.6	146.8	126.0	66.6	7,955.3
Colombie britann.	1997	476.2	905.7	5,154.1	1,280.8	798.5	159.1	160.9	102.0	9,037.3
Yukon/N.W.T.	1996	0.3	--	0.2	66.2	0.8	0.1	0.1	0.1	67.7
Yukon/T.N.-O.	1997	0.9	0.1	1.2	44.6	0.3	-	0.1	0.1	47.1
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>6,974.4</b>	<b>8,624.8</b>	<b>11,897.5</b>	<b>16,236.9</b>	<b>17,299.4</b>	<b>20,319.5</b>	<b>2,336.1</b>	<b>938.0</b>	<b>84,626.7</b>
<b>Total</b>	<b>1997</b>	<b>6,832.6</b>	<b>10,911.6</b>	<b>11,845.7</b>	<b>17,097.1</b>	<b>17,847.5</b>	<b>22,958.6</b>	<b>2,559.6</b>	<b>1,456.6</b>	<b>91,509.1</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>1996</b>	<b>101.6</b>	<b>139.1</b>	<b>21.2</b>	<b>229.5</b>	<b>1,578.9</b>	<b>409.2</b>	<b>210.7</b>	<b>2,676.9</b>	<b>5,367.1</b>
<b>Réexportations</b>	<b>1997</b>	<b>109.3</b>	<b>178.0</b>	<b>36.2</b>	<b>270.1</b>	<b>1,839.1</b>	<b>408.3</b>	<b>199.7</b>	<b>2,646.7</b>	<b>5,687.2</b>
<b>Total Exports</b>	<b>1996</b>	<b>7,076.0</b>	<b>8,763.9</b>	<b>11,918.7</b>	<b>16,466.5</b>	<b>18,878.3</b>	<b>20,728.8</b>	<b>2,546.8</b>	<b>3,614.9</b>	<b>89,993.8</b>
<b>Exportations tot.</b>	<b>1997</b>	<b>6,941.9</b>	<b>11,089.6</b>	<b>11,881.9</b>	<b>17,367.1</b>	<b>19,686.5</b>	<b>23,366.8</b>	<b>2,759.2</b>	<b>4,103.3</b>	<b>97,196.4</b>

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Apr. 97/96 Avr. 97/96
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
<b>Total</b>	21,123	22,048	925	4.4	75,518	85,816	10,298	13.6	17.5
<b>Agricultural and Fishing Products</b>	1,240	1,270	30	2.4	4,569	4,968	399	8.7	12.1
Fruits and Vegetables	357	335	-22	-6.2	1,307	1,401	94	7.2	1.5
Fresh fruits and berries	130	117	-13	-10.0	464	502	38	8.2	-1.7
Dried fruits, fruits and fruit prep.	74	72	-2	-2.7	282	294	12	4.3	-1.4
Fresh vegetables	88	83	-5	-5.7	315	345	30	9.5	3.8
Other vegetables and vegetable prep.	66	63	-3	-4.5	246	260	14	5.7	8.6
Other Agricultural and Fishing Products	883	936	53	6.0	3,274	3,580	306	9.3	16.6
Live animals	13	14	1	7.7	51	53	2	3.9	-17.6
Meat and meat preparations	94	92	-2	-2.1	346	365	19	5.5	8.2
Fish and marine animals	106	109	3	2.8	464	440	-24	-5.2	-14.8
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	195	215	20	10.3	702	795	93	13.2	20.8
Dairy produce, eggs and honey	30	32	2	6.7	100	119	19	19.0	23.1
Corn (maize) shelled	26	24	-2	-7.7	69	102	33	47.8	41.2
Other cereals and cereal preparations	88	82	-6	-6.8	281	327	46	16.4	20.6
Sugar and sugar preparations	81	84	3	3.7	313	300	-13	-4.2	68.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	62	66	4	6.5	236	254	18	7.6	11.9
Beverages	92	121	29	31.5	356	413	57	16.0	42.4
Tobacco	12	11	-1	-8.3	25	49	24	96.0	57.1
Crude vegetable products	72	72	-	-	262	298	36	13.7	1.4
Cotton	14	13	-1	-7.1	57	52	-5	-8.8	-
<b>Energy Products</b>	763	1,035	272	35.6	2,997	4,013	1,016	33.9	27.5
Crude Petroleum	448	720	272	60.7	2,123	2,717	594	28.0	24.8
Other Energy Products	315	315	-	-	875	1,296	421	48.1	34.0
Coal and other related products	83	44	-39	-47.0	235	341	106	45.1	-38.9
Petroleum and coal products	232	271	39	16.8	640	955	315	49.2	66.3
<b>Forestry Products</b>	191	202	11	5.8	616	764	148	24.0	34.7
Forestry Products	191	202	11	5.8	616	764	148	24.0	34.7
Crude wood products	43	47	4	9.3	163	171	8	4.9	27.0
Wood fabricated materials	148	155	7	4.7	453	593	140	30.9	37.2
<b>Industrial Goods and Materials</b>	4,261	4,345	84	2.0	14,741	16,988	2,247	15.2	19.5
Metals and Metal Ores	1,137	1,141	4	0.4	3,551	4,417	866	24.4	29.8
Metals in ores, concentrates and scrap	197	251	54	27.4	978	907	-71	-7.3	14.1
Steel bars, rods, plates, sheets	227	322	95	41.9	791	1,080	289	36.5	59.4
Other iron and steel products	175	171	-4	-2.3	597	687	90	15.1	1.8
Precious metals including alloys	263	105	-158	-60.1	214	623	409	191.1	64.1
Other non-ferrous metals and alloys	275	292	17	6.2	972	1,119	147	15.1	29.8
Chemicals and Plastics	1,556	1,571	15	1.0	5,562	6,238	676	12.2	14.8
Organic chemicals	368	384	16	4.3	1,383	1,510	127	9.2	23.5
Plastic materials	581	565	-16	-2.8	1,930	2,261	331	17.2	14.1
Other chemicals and related prod.	606	622	16	2.6	2,248	2,466	218	9.7	10.7

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)



Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Apr. 97/96 Avr. 97/96	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
21,176	21,541	365	1.7	73,644	85,459	11,815	16.0	16.5	<b>Total</b>
1,033	1,044	11	1.1	3,917	4,191	274	7.0	6.6	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
282	268	-14	-5.0	1,071	1,115	44	4.1	0.8	Fruits et légumes
96	90	-6	-6.3	389	380	-9	-2.3	-6.3	Fruits frais et baies
52	52	-	-	207	209	2	1.0	-1.9	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
71	68	-3	-4.2	260	283	23	8.8	3.0	Légumes frais
62	58	-4	-6.5	216	243	27	12.5	13.7	Autres légumes et prép. à base de légumes
751	776	25	3.3	2,846	3,076	230	8.1	8.8	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
17	19	2	11.8	53	67	14	26.4	5.6	Animaux vivants
91	86	-5	-5.5	360	356	-4	-1.1	-4.4	Viandes et préparations de viandes
106	104	-2	-1.9	413	428	15	3.6	-13.3	Poisson et animaux marins
202	209	7	3.5	811	851	40	4.9	2.5	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
31	33	2	6.5	105	129	24	22.9	17.9	Produits laitiers, oeufs et miel
24	22	-2	-8.3	46	94	48	104.3	100.0	Blé d'inde (maïs) égrené
68	63	-5	-7.4	227	255	28	12.3	14.5	Autres céréales et préparations céréalières
44	48	4	9.1	203	165	-38	-18.7	71.4	Sucre et préparations à base de sucre
43	44	1	2.3	173	177	4	2.3	-	Fourrages, provendes sauf céréales non moull.
57	82	25	43.9	211	277	66	31.3	57.7	Boissons
4	4	-	-	12	19	7	58.3	33.3	Tabac
52	52	-	-	193	217	24	12.4	-	Produits végétaux bruts
11	10	-1	-9.1	39	39	-	-	11.1	Coton
725	828	103	14.2	2,551	3,329	778	30.5	28.4	<b>Produits énergétiques</b>
474	596	122	25.7	1,778	2,295	517	29.1	33.0	Pétrole brut
251	233	-18	-7.2	773	1,034	261	33.8	18.3	Autres produits énergétiques
83	51	-32	-38.6	245	356	111	45.3	-28.2	Houille et autres produits connexes
168	182	14	8.3	528	679	151	28.6	45.6	Dérivés du pétrole et du charbon
133	140	7	5.3	437	542	105	24.0	22.8	<b>Produits forestiers</b>
133	140	7	5.3	437	542	105	24.0	22.8	Produits forestiers
27	29	2	7.4	109	109	-	-	11.5	Matières en bois brutes
106	111	5	4.7	329	433	104	31.6	26.1	Demi-produits en bois
3,675	3,640	-35	-1.0	12,316	14,557	2,241	18.2	19.5	<b>Biens industriels</b>
985	945	-40	-4.1	2,835	3,790	955	33.7	36.4	Métaux et minerais métalliques
155	182	27	17.4	667	678	11	1.6	22.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
185	266	81	43.8	612	888	276	45.1	67.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
184	162	-22	-12.0	543	712	169	31.1	14.1	Autres produits de fer et d'acier
250	112	-138	-55.2	259	628	369	142.5	64.7	Métaux précieux, y compris alliages
212	222	10	4.7	753	884	131	17.4	27.6	Autres métaux non ferreux et alliages
1,356	1,341	-15	-1.1	4,786	5,393	607	12.7	12.4	Produits chimiques et plastiques
320	328	8	2.5	1,196	1,295	99	8.3	22.8	Produits chimiques organiques
524	508	-16	-3.1	1,740	2,051	311	17.9	11.4	Matières plastiques
512	505	-7	-1.4	1,850	2,047	197	10.6	7.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Mar. 97 Mars 97	Apr. 97 Avr. 97	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1996 1997		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Apr. 97/96 Avr. 97/96
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
<b>Other Industrial Goods and Materials</b>	1,569	1,634	65	4.1	5,628	6,333	705	12.5	17.8
Crude animal products	23	25	2	8.7	75	99	24	32.0	13.6
Wool and man-made fibres	25	24	-1	-4.0	90	101	11	12.2	4.3
Crude non-metallic minerals	60	63	3	5.0	256	254	-2	-0.8	6.8
Textile fabricated materials	338	331	-7	-2.1	1,114	1,307	193	17.3	18.2
Metal fabricated basic products	493	549	56	11.4	1,809	2,047	238	13.2	23.6
Rubber fabricated materials	68	74	6	8.8	238	277	39	16.4	25.4
Oils, fats, animal and vegetable	51	53	2	3.9	181	212	31	17.1	17.8
Non-metallic minerals	164	184	20	12.2	632	697	65	10.3	18.7
Other fabricated materials	346	332	-14	-4.0	1,233	1,340	107	8.7	10.3
<b>Machinery and Equipment</b>	7,100	7,483	383	5.4	25,385	28,556	3,171	12.5	20.7
<b>Industrial and Agricultural Machinery</b>	1,760	2,138	378	21.5	6,511	7,780	1,269	19.5	34.4
Engines, turbines and elec. motors	158	160	2	1.3	548	631	83	15.1	23.1
Drilling mining machinery	68	65	-3	-4.4	251	269	18	7.2	22.6
Excavating machinery	129	131	2	1.6	418	501	83	19.9	21.3
Metal working machinery	195	278	83	42.6	575	972	397	69.0	113.8
Other industrial machinery	941	1,184	243	25.8	3,835	4,306	471	12.3	24.1
Agricultural machinery incl. tractors	268	319	51	19.0	883	1,099	216	24.5	47.0
<b>Aircraft and Other Transportation Equip.</b>	976	958	-18	-1.8	2,676	3,461	785	29.3	53.8
Aircraft, engines, parts	693	654	-39	-5.6	1,557	2,265	708	45.5	85.8
Other transportation equipment & parts	283	304	21	7.4	1,119	1,196	77	6.9	12.2
<b>Office Machines and Equipment</b>	1,217	1,220	3	0.2	4,478	4,831	353	7.9	8.3
<b>Other Machinery and Equipment</b>	3,147	3,167	20	0.6	11,720	12,484	764	6.5	10.7
Other commun. and related equipment	1,390	1,406	16	1.2	5,351	5,486	135	2.5	11.6
Other equipment and tools	1,758	1,761	3	0.2	6,369	6,999	630	9.9	10.1
<b>Automotive Products</b>	4,646	4,751	105	2.3	16,428	18,808	2,380	14.5	15.1
Passenger Autos and Chassis	1,357	1,292	-65	-4.8	4,275	5,146	871	20.4	18.5
Trucks and Other Motor Vehicles	659	670	11	1.7	2,238	2,599	361	16.1	20.3
Motor Vehicle Parts	2,631	2,789	158	6.0	9,915	11,063	1,148	11.6	12.5
<b>Other Consumer Goods</b>	2,320	2,358	38	1.6	8,548	9,261	713	8.3	10.4
<b>Apparel and Footwear</b>	439	460	21	4.8	1,630	1,745	115	7.1	17.0
Apparel and apparel accessories	341	354	13	3.8	1,280	1,353	73	5.7	12.7
Footwear	98	106	8	8.2	349	392	43	12.3	32.5
<b>Miscellaneous Consumer Goods</b>	1,880	1,898	18	1.0	6,919	7,516	597	8.6	9.0
Television, radios, phonographs	128	137	9	7.0	528	540	12	2.3	6.2
Printed matter	241	270	29	12.0	953	1,017	64	6.7	14.9
Watches, sporting goods and toys	228	234	6	2.6	843	905	62	7.4	14.1
House furnishings	354	342	-12	-3.4	1,210	1,368	158	13.1	11.8
Photographic goods	178	188	10	5.6	668	726	58	8.7	14.6
Miscellaneous end products	753	727	-26	-3.5	2,717	2,960	243	8.9	3.6
<b>Special Transactions Trade</b>	602	605	3	0.5	2,233	2,456	223	10.0	5.6

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Mar. 97	Apr. 97	Change/		Year to Date/		YTD Change/		Apr. 97/96	
Mars 97	Avr. 97	Variation		Total cumulatif		Variation sur		Avr. 97/96	
				1996	1997	l'année précédente			
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,334	1,354	20	1.5	4,695	5,374	679	14.5	16.6	Autres produits industriels
21	21	-	-	74	91	17	23.0	-4.5	Produits bruts d'origine animale
23	22	-1	-4.3	76	93	17	22.4	15.8	Laine et fibres artificielles
60	60	-	-	223	247	24	10.8	13.2	Minéraux non métalliques bruts
310	307	-3	-1.0	1,077	1,224	147	13.6	15.0	Demi-produits en matières textiles
393	427	34	8.7	1,464	1,649	185	12.6	18.9	Demi-produits de base en métal
49	51	2	4.1	173	201	28	16.2	18.6	Demi-produits en caoutchouc
38	38	-	-	127	154	27	21.3	22.6	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
132	144	12	9.1	488	542	54	11.1	21.0	Minéraux non métalliques
308	283	-25	-8.1	993	1,173	180	18.1	15.0	Autres matières travaillées non comest.
9,401	9,638	237	2.5	31,882	37,703	5,821	18.3	20.0	<b>Machines et équipement</b>
1,341	1,594	253	18.9	5,131	6,047	916	17.9	27.3	Machines industrielles et agricoles
125	124	-1	-0.8	430	501	71	16.5	21.6	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
54	51	-3	-5.6	210	218	8	3.8	15.9	Machines de forage et pour mines
94	93	-1	-1.1	311	368	57	18.3	14.8	Machines à creuser
139	194	55	39.6	419	716	297	70.9	104.2	Machines pour le travail des métaux
713	883	170	23.8	3,003	3,342	339	11.3	18.7	Autres machineries industrielles
217	249	32	14.7	757	902	145	19.2	33.2	Machines agricoles y compris les tracteurs
724	706	-18	-2.5	2,029	2,610	581	28.6	48.9	Avions et autres équipements de transport
468	440	-28	-6.0	1,072	1,545	473	44.1	82.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
255	267	12	4.7	956	1,065	109	11.4	14.6	Autre matériel de transport de pièces
4,772	4,782	10	0.2	15,307	18,926	3,619	23.6	20.0	Machines et matériel de bureau
2,565	2,555	-10	-0.4	9,416	10,120	704	7.5	10.0	Autres machines et équipements
1,145	1,134	-11	-1.0	4,259	4,415	156	3.7	11.0	Autre équipement et matériel de télécom.
1,420	1,421	1	0.1	5,157	5,705	548	10.6	9.2	Autre équipement et outils
3,833	3,877	44	1.1	13,813	15,566	1,753	12.7	11.3	<b>Produits de l'automobile</b>
1,018	959	-59	-5.8	3,485	3,825	340	9.8	7.9	Voitures particulières et chassis
518	521	3	0.6	1,714	2,049	335	19.5	22.0	Camions et autres véhicules moteurs
2,298	2,398	100	4.4	8,614	9,693	1,079	12.5	10.6	Pièces de véhicules automobiles
1,772	1,782	10	0.6	6,547	7,125	578	8.8	9.4	<b>Autres biens de consommation</b>
280	305	25	8.9	1,099	1,147	48	4.4	19.1	Vêtements et chaussures
200	219	19	9.5	824	832	8	1.0	11.7	Vêtements et accessoires vestimentaires
80	86	6	7.5	276	315	39	14.1	41.0	Chaussures
1,492	1,477	-15	-1.0	5,448	5,979	531	9.7	7.6	Biens de consommation divers
111	117	6	5.4	421	468	47	11.2	15.8	Téléviseurs, radios et phonographes
160	173	13	8.1	648	674	26	4.0	8.1	Imprimés
174	182	8	4.6	657	706	49	7.5	9.6	Montres, articles pour sports et jeux
295	280	-15	-5.1	1,028	1,151	123	12.0	7.3	Fournitures de maison
167	172	5	3.0	605	682	77	12.7	13.2	Articles photographiques
586	554	-32	-5.5	2,088	2,298	210	10.1	4.1	Divers produits finis, non comestibles
604	591	-13	-2.2	2,181	2,447	266	12.2	4.8	<b>Transactions spéciales commerciales</b>

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>April - Avril</b>										
<b>United States</b>	1996	642.9	178.5	131.8	2,771.3	4,155.1	4,055.1	1,221.8	299.7	13,456.2
<b>États-Unis</b>	1997	737.3	215.9	183.5	3,473.5	5,228.3	4,569.3	1,392.1	335.9	16,135.8
<b>Mexico</b>	1996	43.6	31.8	0.3	27.5	124.7	269.2	20.3	1.0	518.4
<b>Mexique</b>	1997	39.3	32.3	0.3	35.3	157.5	298.0	25.7	1.7	589.9
<b>Japan</b>	1996	3.2	0.1	--	81.5	455.7	249.1	85.9	7.0	882.5
<b>Japon</b>	1997	7.8	0.3	0.2	87.5	532.0	284.4	104.5	8.1	1,024.8
<b>EU / UE</b>										
Germany	1996	8.8	3.8	0.6	112.4	179.5	64.1	38.2	5.6	413.0
Allemagne	1997	10.8	1.4	0.6	136.8	221.3	88.3	38.5	5.9	503.6
France	1996	20.1	0.1	--	65.3	100.7	6.1	49.1	3.4	244.8
France	1997	32.2	9.1	0.4	57.3	440.6	5.8	49.8	5.2	600.4
United Kingdom	1996	26.8	228.9	0.1	109.5	198.9	20.9	53.3	6.8	645.2
Royaume-Uni	1997	26.1	209.4	0.2	100.3	196.0	25.4	56.8	8.2	622.3
Italy	1996	18.8	2.2	1.4	64.3	73.1	8.8	41.7	2.7	213.0
Italie	1997	20.2	0.1	1.7	88.0	99.9	7.2	47.4	7.8	272.3
Other EU	1996	41.0	26.7	1.7	158.5	201.1	41.6	66.8	3.8	541.2
Autres UE	1997	47.4	58.4	3.4	182.5	203.6	39.6	88.5	5.1	628.4
Total	1996	115.5	261.7	3.9	510.0	753.4	141.6	249.2	22.3	2,057.5
	1997	136.7	278.4	6.3	565.0	1,161.3	166.4	281.1	32.1	2,627.3
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	1996	2.1	2.0	--	30.4	142.7	27.9	23.0	1.2	229.3
Corée du Sud	1997	1.9	2.1	0.2	37.2	152.6	31.9	21.2	2.1	249.2
Hong Kong	1996	2.8	-	--	5.5	29.7	0.1	34.4	1.0	73.5
Hong Kong	1997	3.7	-	0.1	6.5	33.4	0.1	42.5	1.2	87.4
Taiwan	1996	2.1	--	0.5	32.8	134.6	6.2	39.2	3.3	218.7
Taiwan	1997	3.1	--	0.7	46.9	180.0	7.7	42.8	3.4	284.6
Singapore	1996	7.8	--	0.1	9.5	74.8	0.6	8.9	0.6	102.3
Singapour	1997	5.0	-	0.2	3.6	80.3	0.4	7.3	0.4	97.1
Total	1996	14.8	2.0	0.7	78.3	381.9	34.7	105.5	6.1	624.0
	1997	13.6	2.1	1.3	94.2	446.3	40.1	113.8	7.0	718.4
<b>Other countries</b>	1996	295.1	407.7	14.5	506.7	475.0	22.5	393.1	225.0	2,339.6
<b>Autres pays</b>	1997	340.0	595.0	15.1	547.5	605.7	30.6	464.1	284.9	2,882.9
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,115.1</b>	<b>881.8</b>	<b>151.3</b>	<b>3,975.3</b>	<b>6,345.8</b>	<b>4,772.2</b>	<b>2,075.8</b>	<b>561.1</b>	<b>19,878.3</b>
	<b>1997</b>	<b>1,274.7</b>	<b>1,124.0</b>	<b>206.7</b>	<b>4,803.0</b>	<b>8,131.1</b>	<b>5,388.7</b>	<b>2,381.2</b>	<b>669.8</b>	<b>23,979.2</b>

**Note:**

EU European Union  
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to April - Janvier à avril</b>										
<b>United States</b>	1996	2,460.5	582.2	580.4	10,858.8	17,011.9	14,688.4	4,744.4	1,243.1	52,169.5
<b>États-Unis</b>	1997	2,706.7	905.3	723.9	12,833.1	18,944.4	16,853.9	5,092.6	1,235.1	59,294.9
<b>Mexico</b>	1996	153.5	52.2	1.0	123.2	492.4	1,089.1	74.1	4.6	1,989.9
<b>Mexique</b>	1997	157.7	71.7	1.2	133.3	574.5	1,122.3	92.6	6.3	2,159.7
<b>Japan</b>	1996	14.5	0.6	0.1	319.4	1,930.2	1,122.4	323.9	23.5	3,734.6
<b>Japon</b>	1997	26.7	1.0	0.5	351.6	2,008.2	1,212.0	375.2	40.1	4,015.3
<b>EU / UE</b>										
Germany	1996	36.9	7.3	2.0	397.0	736.5	268.4	142.6	22.0	1,612.7
Allemagne	1997	36.3	4.3	2.0	464.2	756.3	344.8	146.5	22.5	1,776.8
France	1996	98.3	8.8	0.4	234.0	495.3	24.1	176.2	12.2	1,049.3
France	1997	105.6	16.0	0.7	221.5	1,069.1	18.2	197.1	25.8	1,654.2
United Kingdom	1996	78.7	653.4	0.9	436.1	672.7	79.7	192.2	26.4	2,140.1
Royaume-Uni	1997	87.2	711.2	0.8	346.4	693.5	93.7	217.9	34.1	2,184.8
Italy	1996	69.5	7.9	4.9	250.2	305.7	27.1	205.5	9.6	880.3
Italie	1997	74.2	6.6	6.0	284.9	405.5	21.9	204.6	15.7	1,019.4
Other EU	1996	147.9	40.2	6.4	579.5	723.8	163.1	289.5	15.5	1,965.9
Autres UE	1997	161.7	102.8	9.4	631.4	679.5	155.6	303.3	18.7	2,062.3
Total	1996	431.3	717.7	14.6	1,896.8	2,934.0	562.4	1,006.0	85.6	7,648.5
	1997	465.0	841.0	18.9	1,948.4	3,603.9	634.3	1,069.5	116.8	8,697.7
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South	1996	7.4	4.0	0.1	114.7	765.0	78.0	102.8	5.1	1,077.1
Corée du Sud	1997	7.7	4.6	0.5	135.4	569.4	97.3	87.5	12.5	914.7
Hong Kong	1996	12.2	--	0.2	33.0	131.6	0.2	198.4	4.5	380.2
Hong Kong	1997	13.8	-	0.1	21.2	124.1	0.3	193.4	5.3	358.3
Taiwan	1996	9.3	--	2.8	136.5	594.3	27.6	169.4	11.7	951.5
Taiwan	1997	9.8	--	3.0	176.5	698.0	28.9	156.2	15.1	1,087.4
Singapore	1996	26.6	--	0.2	30.6	359.9	2.0	24.0	1.9	445.3
Singapour	1997	12.1	--	0.4	22.9	320.4	1.4	21.1	1.6	380.0
Total	1996	55.6	4.0	3.3	314.8	1,850.9	107.8	494.7	23.2	2,854.3
	1997	43.4	4.6	4.1	356.0	1,711.9	127.9	458.2	34.5	2,740.6
<b>Other countries</b>	1996	1,190.5	1,625.2	50.9	1,650.2	1,862.9	89.8	1,761.0	806.6	9,036.9
<b>Autres pays</b>	1997	1,255.3	2,207.6	54.9	1,688.7	2,212.1	112.9	1,888.0	964.8	10,384.1
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>4,305.9</b>	<b>2,981.9</b>	<b>650.3</b>	<b>15,163.3</b>	<b>26,082.2</b>	<b>17,660.0</b>	<b>8,404.0</b>	<b>2,186.6</b>	<b>77,434.0</b>
	<b>1997</b>	<b>4,654.7</b>	<b>4,031.1</b>	<b>803.5</b>	<b>17,311.3</b>	<b>29,055.0</b>	<b>20,063.3</b>	<b>8,976.1</b>	<b>2,397.6</b>	<b>87,292.5</b>

**Note:**

EU European Union  
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						<i>%</i>
<b>North America</b>						<b>Amérique du Nord</b>
Canada	387.0	438.4	1,404.0	1,539.5	9.7	Canada
Greenland	0.5	0.3	2.3	5.7	147.8	Groenland
St Pierre-Miq.	--	0.1	--	0.1	--	St-Pierre-Miq.
United States	13,456.3	16,135.8	52,169.6	59,294.9	13.7	États-Unis
<b>Total</b>	<b>13,843.8</b>	<b>16,574.6</b>	<b>53,575.9</b>	<b>60,840.2</b>	<b>13.6</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						<b>Europe occidentale</b>
Austria	56.9	68.0	215.0	220.1	2.4	Autriche
Belgium	64.9	66.6	232.9	247.5	6.3	Belgique
Denmark	28.4	33.5	113.7	114.2	0.4	Danemark
Finland	48.8	38.6	138.3	141.1	2.0	Finlande
France	244.9	600.5	1,049.4	1,654.2	57.6	France
Germany	413.0	503.7	1,612.7	1,776.8	10.2	Allemagne
Gibraltar	-	--	-	0.1	...	Gibraltar
Greece	5.0	7.8	19.0	36.9	94.2	Grèce
Iceland	19.5	3.7	29.5	16.2	-45.1	Islande
Ireland	49.6	69.6	227.6	242.4	6.5	Irlande
Italy	213.0	272.3	880.4	1,019.5	15.8	Italie
Luxembourg	2.6	4.9	13.0	15.0	15.4	Luxembourg
Malta	3.1	6.2	13.7	43.7	219.0	Malte
Netherlands	89.9	113.5	281.7	330.1	17.2	Pays-Bas
Norway	270.2	328.0	899.0	1,080.2	20.2	Norvège
Portugal	17.3	18.8	61.5	64.3	4.6	Portugal
Spain	64.5	80.1	218.4	250.9	14.9	Espagne
Sweden	113.4	127.1	444.9	399.8	-10.1	Suède
Switzerland	82.9	78.9	324.1	294.3	-9.2	Suisse
United Kingdom	645.3	622.4	2,140.1	2,184.8	2.1	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>2,433.1</b>	<b>3,044.1</b>	<b>8,914.8</b>	<b>10,132.1</b>	<b>13.7</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						<b>Autre Europe</b>
Albania	--	--	0.1	0.1	-	Albanie
Armenia	--	-	--	-	--	Arménie
Azerbaijan	--	--	--	--	--	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.1	4.2	0.4	-90.5	Bélarus
Bosnia' herzegovine	-	--	--	--	--	Bosnie' herzégovine
Bulgaria	7.5	3.5	20.0	32.8	64.0	Bulgarie
Croatia	0.9	1.0	5.1	2.9	-43.1	Croatie
Czech Republic	5.8	9.4	26.7	30.1	12.7	Tchèque, Rép
Estonia	2.3	0.1	3.0	2.6	-13.3	Estonie
Former Yugoslavia	--	1.0	0.5	2.0	300.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.1	--	0.3	--	Géorgie
Hungary	3.2	7.2	13.9	18.9	36.0	Hongrie
Kazakhstan	--	-	3.0	6.9	130.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	-	0.1	0.1	-	Kirghizistan
Latvia	1.4	0.3	1.6	0.5	-68.8	Lettonie
Lithuania	1.5	2.3	2.4	9.2	283.3	Lithuanie
Macedonia	0.4	0.2	1.1	1.4	27.3	Macedoine
Moldova	0.5	0.6	1.4	1.1	-21.4	Moldavie
Poland	10.0	12.3	37.4	43.2	15.5	Pologne
Romania	2.9	5.0	13.5	16.7	23.7	Roumanie
Russia	27.5	81.9	108.6	211.9	95.1	Russie
Slovakia	1.3	3.8	6.1	10.2	67.2	Slovaquie
Slovenia	3.4	2.9	24.0	12.1	-49.6	Slovénie
Tajikistan	-	0.1	--	0.7	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	0.8	1.9	4.1	3.6	-12.2	Ukraine
Uzbekistan	-	--	7.0	0.1	-98.6	Ouzbékistan
<b>Total</b>	<b>69.5</b>	<b>134.0</b>	<b>283.7</b>	<b>407.7</b>	<b>43.7</b>	<b>Total</b>

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	0.1	0.2	0.4	0.7	75.0	Bahreïn
Cyprus	0.1	--	0.3	0.4	33.3	Chypre
Egypt	1.5	1.9	5.4	9.1	68.5	Égypte
Ethiopia	0.5	0.7	1.5	1.8	20.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.5	56.7	11.5	313.2	...	Iran, Rép. Islam.
Iraq	--	--	--	--	...	Irak
Israel	17.7	34.2	93.1	106.1	14.0	Israël
Jordan	--	0.1	0.4	0.5	25.0	Jordanie
Kuwait	--	--	--	0.3	--	Koweït
Lebanon	0.6	0.3	2.1	1.5	-28.6	Liban
Libyan Arab. Jam.	--	--	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.1	--	0.7	--	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	5.0	0.1	32.4	...	Qatar
Saudi Arabia	52.9	53.9	194.1	241.2	24.3	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	--	--	Somalie
Sudan	--	--	--	--	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.2	0.6	0.6	--	Syrienne, Rép. ar
Turkey	16.0	13.5	60.5	47.3	-21.8	Turquie
United Arab Emir.	0.7	1.2	2.6	3.2	23.1	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	8.3	--	Yémen
<b>Total</b>	<b>93.8</b>	<b>168.0</b>	<b>372.6</b>	<b>767.2</b>	<b>105.9</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	62.8	53.4	222.2	208.2	-6.3	Algérie
Angola	28.1	--	28.1	0.1	-99.6	Angola
Benin	--	--	--	--	...	Bénin
Botswana	0.2	0.1	0.5	0.3	-40.0	Botswana
Bouvet Island	--	--	--	--	...	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	--	0.1	...	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	--	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	--	--	--	--	Burundi
Cameroon	--	0.1	--	5.9	--	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.2	--	--	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	--	--	--	--	--	Congo
Côte-d'Ivoire	0.5	1.4	17.2	9.2	-46.5	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	--	--	...	Djibouti
Eq. Guinea	--	--	--	0.1	--	Guinée équat.
Gabon	--	--	0.2	--	--	Gabon
Gambia	--	0.1	--	0.1	--	Gambie
Ghana	0.2	4.9	1.0	9.3	830.0	Ghana
Guinea	3.1	3.2	5.7	9.5	66.7	Guinée
Guinea-Bissau	--	0.2	--	0.2	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.4	1.2	5.1	5.6	9.8	Kenya
Lesotho	0.1	0.4	0.3	1.2	300.0	Lesotho
Liberia	--	--	--	--	--	Libéria
Madagascar	0.3	0.2	1.3	0.7	-46.2	Madagascar
Malawi	0.1	0.6	0.7	1.0	42.9	Malawi
Mali	0.1	1.3	0.3	4.7	...	Mali
Mauritania	--	--	0.1	--	--	Mauritanie
Mauritius	1.2	1.2	8.4	5.7	-32.1	Maurice
Morocco	5.9	5.0	19.3	17.9	-7.3	Maroc
Mozambique	--	0.2	--	0.4	--	Mozambique
Namibia	12.1	0.2	21.3	0.2	-99.1	Namibie
Niger	0.1	0.1	7.5	6.6	-12.0	Niger
Nigeria	0.2	30.9	152.2	143.7	-5.6	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	--	--	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	--	0.4	0.2	-50.0	Sénégal

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Seychelles	--	--	--	1.5	--	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.2	0.7	7.0	900.0	Sierra Leone
South Africa	51.8	33.1	143.6	147.6	2.8	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	0.2	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	4.5	0.2	4.7	...	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	--	0.3	1.5	400.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.7	2.0	15.2	16.9	11.2	Togo
Tunisia	0.2	3.8	1.3	4.9	276.9	Tunisie
Uganda	2.3	1.0	4.7	3.3	-29.8	Ouganda
Zaire	1.9	--	11.2	2.0	-82.1	Zaïre
Zambia	2.0	21.7	2.3	21.7	843.5	Zambie
Zimbabwe	1.4	1.9	4.5	9.4	108.9	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>180.4</b>	<b>173.0</b>	<b>676.4</b>	<b>651.6</b>	<b>-3.7</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						<b>Autre pays d'Asie</b>
Afghanistan	--	--	0.1	0.2	100.0	Afghanistan
Bangladesh	5.3	6.2	40.1	37.7	-6.0	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	--	0.2	--	--	Brunei Darussalam
Cambodia	--	0.2	0.4	0.9	125.0	Cambodge
China, P. Rep.	319.2	454.1	1,479.7	1,775.5	20.0	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	73.6	87.4	380.3	358.3	-5.8	Hong Kong
India	52.7	63.7	207.0	238.1	15.0	Inde
Indonesia	43.3	69.9	171.1	241.8	41.3	Indonésie
Japan	882.5	1,024.8	3,734.6	4,015.3	7.5	Japon
Korea, North	--	-	0.1	--	--	Corée du Nord
Korea, South	229.4	249.3	1,077.1	914.8	-15.1	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	0.1	0.5	0.4	-20.0	Laos, rép. dm p.
Macao	2.1	3.3	13.1	15.4	17.6	Macao
Malaysia	123.5	155.1	494.3	580.9	17.5	Malaisie
Maldives	--	--	0.2	--	--	Maldives
Myanmar	1.2	2.3	6.5	8.2	26.2	Myanmar
Nepal	0.2	0.5	1.1	1.8	63.6	Népal
Pakistan	14.0	18.0	58.7	65.9	12.3	Pakistan
Philippines	40.3	61.7	178.1	220.8	24.0	Philippines
Singapore	102.3	97.1	445.3	380.1	-14.6	Singapour
Sri Lanka	6.2	5.5	25.9	24.6	-5.0	Sri Lanka
Taiwan	218.7	284.6	951.6	1,087.5	14.3	Taiwan
Thailand	78.0	88.3	321.1	358.3	11.6	Thaïlande
Vietnam	4.7	8.7	34.1	43.0	26.1	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>2,197.4</b>	<b>2,680.9</b>	<b>9,621.4</b>	<b>10,369.5</b>	<b>7.8</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
American Samoa	--	--	--	--	--	Samoa américaines
Australia	114.5	92.5	388.3	322.9	-16.8	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	1.0	4.6	1.4	-69.6	Fidji
Fr. Polynesia	-	0.4	--	0.4	--	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.2	0.2	0.4	100.0	Guam
Kiribati	--	-	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	--	--	--	--	Nauru
New Caledonia	0.1	--	0.1	0.1	-	Nouv.-Calédonie
New Zealand	32.5	38.7	102.1	116.4	14.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	0.1	0.1	-	Nioué
Papua, N.G.	0.1	0.3	0.2	0.6	200.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.9	0.9	2.7	2.5	-7.4	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	-	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.2	0.2	0.9	0.7	-22.2	Tokélaou
Tonga	--	--	--	--	--	Tonga



Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1996	1997	1996	1997	97/96	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
U.S. Outlying Is.	0.2	1.6	1.6	5.1	218.8	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	--	-	0.5	...	Samoa occidentale
<b>Total</b>	<b>148.6</b>	<b>135.9</b>	<b>500.9</b>	<b>451.1</b>	<b>-9.9</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>						<b>Amérique du Sud</b>
Argentina	10.8	19.5	48.7	72.6	49.1	Argentine
Bolivia	0.6	0.6	5.7	5.9	3.5	Bolivie
Brazil	110.5	103.1	358.8	367.4	2.4	Brésil
Chile	54.9	58.0	159.8	155.1	-2.9	Chili
Colombia	19.5	21.9	112.9	94.2	-16.6	Colombie
Ecuador	10.9	11.3	43.4	46.6	7.4	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	--	-	--	-	--	Guyane française
Guyana	17.3	13.6	50.5	63.7	26.1	Guyane
Paraguay	0.2	0.2	0.9	1.1	22.2	Paraguay
Peru	13.1	9.5	31.6	29.5	-6.6	Pérou
Surinam	--	0.3	0.2	0.5	150.0	Surinam
Uruguay	2.6	4.3	8.5	12.2	43.5	Uruguay
Venezuela	35.5	74.4	234.9	252.9	7.7	Venezuela
<b>Total</b>	<b>276.0</b>	<b>316.8</b>	<b>1,055.9</b>	<b>1,101.8</b>	<b>4.3</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						<b>Amér. cent. Antilles</b>
Anguilla	--	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.1	--	0.2	0.4	100.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	3.8	0.8	6.4	3.7	-42.2	Bahamas
Barbados	1.6	1.2	5.5	5.3	-3.6	Barbade
Belize	0.2	5.3	0.3	5.5	...	Belize
Bermuda	--	--	0.5	0.6	20.0	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.2	--	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.1	0.4	0.3	-25.0	Îles Cayman
Costa Rica	14.5	15.0	53.7	58.9	9.7	Costa Rica
Cuba	21.1	69.9	147.8	132.8	-10.1	Cuba
Dominica	--	0.2	0.2	0.5	150.0	Dominique
Dominican Rep.	4.2	12.1	19.0	38.9	104.7	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.1	3.3	6.3	8.5	34.9	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	0.2	0.3	50.0	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.2	0.1	-50.0	Guadeloupe
Guatemala	8.9	16.0	51.2	45.0	-12.1	Guatemala
Haiti	0.2	0.6	0.8	1.3	62.5	Haïti
Honduras	5.8	6.6	23.0	21.1	-8.3	Honduras
Jamaica	35.1	22.2	81.9	61.7	-24.7	Jamaïque
Martinique	-	-	--	--	--	Martinique
Mexico	518.5	589.9	1,990.0	2,159.7	8.5	Mexique
Montserrat	0.1	--	0.2	--	--	Montserrat
Neth. Antilles	0.1	0.1	7.9	0.2	-97.5	Antilles néerl.
Nicaragua	0.6	0.6	5.7	3.4	-40.4	Nicaragua
Panama	2.1	4.2	10.3	16.4	59.2	Panama
Saint Lucia	--	0.3	0.3	0.4	33.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.2	1.0	1.1	10.0	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	--	--	--	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	17.1	2.9	19.1	5.0	-73.8	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.2	--	0.2	--	Î. Turks Caicos
<b>Total</b>	<b>635.6</b>	<b>751.9</b>	<b>2,432.4</b>	<b>2,571.3</b>	<b>5.7</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>19,878.3</b>	<b>23,979.2</b>	<b>77,434.0</b>	<b>87,292.5</b>	<b>12.7</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>April - Avril</b>										
Newfoundland	1996	33.9	5.2	--	3.3	10.5	5.5	0.8	0.7	59.8
Terre-Neuve	1997	3.7	126.1	--	14.3	12.7	--	0.6	1.2	158.6
Prince Edward Is.	1996	0.2	--	-	0.2	0.4	2.1	0.2	0.1	3.2
Î. Prince-Édouard	1997	0.5	-	-	0.2	1.1	--	0.1	0.1	1.9
Nova Scotia	1996	25.2	125.7	0.3	30.5	74.0	95.5	9.2	3.8	364.2
Nouvelle-Écosse	1997	29.8	179.8	0.7	86.5	69.9	101.9	5.2	2.3	476.0
New Brunswick	1996	37.7	203.4	4.1	60.8	47.0	19.6	7.0	5.1	384.6
Nouveau-Brunswick	1997	42.3	162.5	5.0	60.6	49.4	7.5	7.4	5.7	340.4
Quebec	1996	161.1	388.1	37.5	853.4	1,132.4	212.9	337.7	111.5	3,234.6
Québec	1997	203.6	490.0	47.9	978.2	1,388.0	118.4	374.2	137.2	3,737.5
Ontario	1996	571.2	121.4	56.8	2,397.2	3,945.5	3,911.5	1,349.4	315.7	12,668.7
Ontario	1997	672.2	93.1	81.8	2,849.7	4,994.3	4,689.5	1,569.0	382.4	15,332.0
Manitoba	1996	36.4	3.2	4.1	140.6	211.9	56.9	58.0	20.8	531.9
Manitoba	1997	37.8	2.2	5.6	152.8	356.1	76.6	59.2	21.5	711.8
Saskatchewan	1996	14.9	1.6	2.1	97.3	116.9	41.5	37.6	8.2	320.2
Saskatchewan	1997	19.2	2.2	2.5	118.1	187.6	45.4	35.2	8.8	418.9
Alberta	1996	50.6	10.0	4.5	147.7	281.2	106.6	48.5	38.4	687.6
Alberta	1997	56.9	41.4	6.2	212.4	390.3	36.8	62.6	43.1	849.7
British Columbia	1996	183.8	22.2	41.9	244.2	525.6	320.2	227.4	53.7	1,618.9
Colombie britann.	1997	208.8	25.7	57.0	330.3	681.0	312.4	267.9	66.8	1,949.9
Yukon/N.W.T.	1996	-	0.9	-	0.1	0.4	--	0.1	3.2	4.7
Yukon/T.N.-O.	1997	0.1	0.9	-	--	0.8	0.1	0.1	0.6	2.5
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>1,115.1</b>	<b>881.8</b>	<b>151.3</b>	<b>3,975.3</b>	<b>6,345.8</b>	<b>4,772.2</b>	<b>2,075.8</b>	<b>561.1</b>	<b>19,878.3</b>
	<b>1997</b>	<b>1,274.7</b>	<b>1,124.0</b>	<b>206.7</b>	<b>4,803.0</b>	<b>8,131.1</b>	<b>5,388.7</b>	<b>2,381.2</b>	<b>669.8</b>	<b>23,979.2</b>

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to April - Janvier à avril</b>										
Newfoundland	1996	52.5	170.9	0.1	20.1	24.4	15.7	3.0	4.5	291.1
Terre-Neuve	1997	22.3	411.6	--	28.0	28.0	0.1	2.4	7.8	500.3
Prince Edward Is.	1996	0.6	--	--	0.7	1.6	5.5	0.4	1.1	9.8
Î. Prince-Édouard	1997	0.8	-	0.1	0.6	2.7	--	0.3	1.2	5.7
Nova Scotia	1996	94.1	438.0	1.9	172.1	246.6	393.6	21.6	13.5	1,381.6
Nouvelle-Écosse	1997	105.1	584.8	2.7	196.4	223.5	416.6	21.9	9.8	1,560.8
New Brunswick	1996	137.8	616.0	23.0	214.1	179.4	65.9	24.2	19.8	1,280.2
Nouveau-Brunswick	1997	130.2	694.6	21.3	213.0	151.0	22.3	28.3	18.1	1,278.8
Quebec	1996	709.5	1,288.0	179.7	3,063.7	4,641.4	706.0	1,500.4	428.4	12,517.1
Québec	1997	695.1	1,554.7	216.5	3,353.0	5,104.9	392.7	1,547.8	470.6	13,335.2
Ontario	1996	2,203.4	303.0	236.9	9,306.0	16,487.2	14,415.4	5,457.4	1,256.2	49,665.5
Ontario	1997	2,505.5	401.3	301.6	10,657.9	17,932.6	17,353.2	5,858.5	1,406.0	56,416.6
Manitoba	1996	149.2	11.8	16.3	510.9	826.3	267.1	233.6	75.0	2,090.2
Manitoba	1997	155.2	26.3	20.8	562.9	1,226.4	301.5	245.1	74.9	2,613.2
Saskatchewan	1996	58.7	6.4	8.8	381.2	491.7	163.2	77.0	31.8	1,218.7
Saskatchewan	1997	74.0	8.9	8.7	379.0	647.1	164.8	67.7	28.8	1,378.9
Alberta	1996	184.3	39.6	15.1	549.4	1,149.1	335.5	164.9	148.8	2,586.8
Alberta	1997	207.1	133.6	28.2	724.8	1,390.5	126.9	191.6	143.4	2,946.1
British Columbia	1996	715.5	102.0	168.4	945.0	2,032.5	1,291.9	921.4	200.5	6,377.2
Colombie britann.	1997	759.2	209.6	203.7	1,195.5	2,346.2	1,284.9	1,012.2	235.1	7,246.4
Yukon/N.W.T.	1996	0.2	6.1	-	0.3	2.0	--	0.1	7.1	15.8
Yukon/T.N.-O.	1997	0.2	5.6	-	0.2	2.2	0.2	0.1	2.0	10.5
<b>Total</b>	<b>1996</b>	<b>4,305.9</b>	<b>2,981.9</b>	<b>650.3</b>	<b>15,163.3</b>	<b>26,082.2</b>	<b>17,660.0</b>	<b>8,404.0</b>	<b>2,186.6</b>	<b>77,434.0</b>
	<b>1997</b>	<b>4,654.7</b>	<b>4,031.1</b>	<b>803.5</b>	<b>17,311.3</b>	<b>29,055.0</b>	<b>20,063.3</b>	<b>8,976.1</b>	<b>2,397.6</b>	<b>87,292.5</b>

**FOR FURTHER READING**

Selected publications  
from Statistics Canada

**LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

**Title**

**Exports by Country,**  
*Quarterly, Bilingual*

**Exports by Commodity,**  
*Monthly, Bilingual*

**Imports by Country,**  
*Quarterly, Bilingual*

**Imports by Commodity,**  
*Monthly, Bilingual*

**Exports, Merchandise Trade,**  
*Annual, Bilingual*

**Imports, Merchandise Trade,**  
*Annual, Bilingual*

**Titre**

**Exportations par pays,**  
*Trimestriel, Bilingue*

**Exportations par marchandise,**  
*Mensuel, Bilingue*

**Importations par pays,**  
*Trimestriel, Bilingue*

**Importations par marchandise,**  
*Mensuel, Bilingue*

**Exportations, commerce de marchandises,**  
*Annuel, Bilingue*

**Importations, commerce de marchandises,**  
*Annuel, Bilingue*

65-003-XPB

65-004-XPB

65-006-XPB

65-007-XPB

65-202-XPB

65-203-XPB

To order a publication you may  
telephone 1-613-951-7277 or use  
facsimile number 1-613-951-1584.  
For toll free in Canada only telephone  
1-800-267-6677. When ordering by  
telephone or facsimile a written  
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner  
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du  
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans  
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il  
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une  
confirmation pour une commande faite par  
téléphone ou télécopieur.

# Technical Notes

## The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

# Notes Techniques

## Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1<sup>st</sup>, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1<sup>st</sup>, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.



The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

**6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

**7. Principal Trading Areas:** The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

**Japan:**

**E.U. (European Union):** Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1<sup>st</sup>, 1973; Greece on January 1<sup>st</sup>, 1981; Portugal and Spain on January 1<sup>st</sup>, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1<sup>st</sup>, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

**6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

**7. Principales zones commerciales:** Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines).

**Japon:**

**U.E. (Union européenne):** l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1<sup>er</sup> janvier 1973; la Grèce le 1<sup>er</sup> janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1<sup>er</sup> janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1<sup>er</sup> janvier 1995.

**Other O.E.C.D.:** Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

- 8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Autres O.C.D.É.:** l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'U.E., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

- 8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.